

WARNING

To reduce the risk of INJURY or DEATH:

- Disconnect all power BEFORE installing or servicing operator.
- See manual prior to servicing regarding maintenance and required safety testing.



WARNING: This product can expose you to chemicals including lead, which are known to the State of California to cause cancer or birth defects or other reproductive harm. For more information go to www.P65Warnings.ca.gov

Introduction

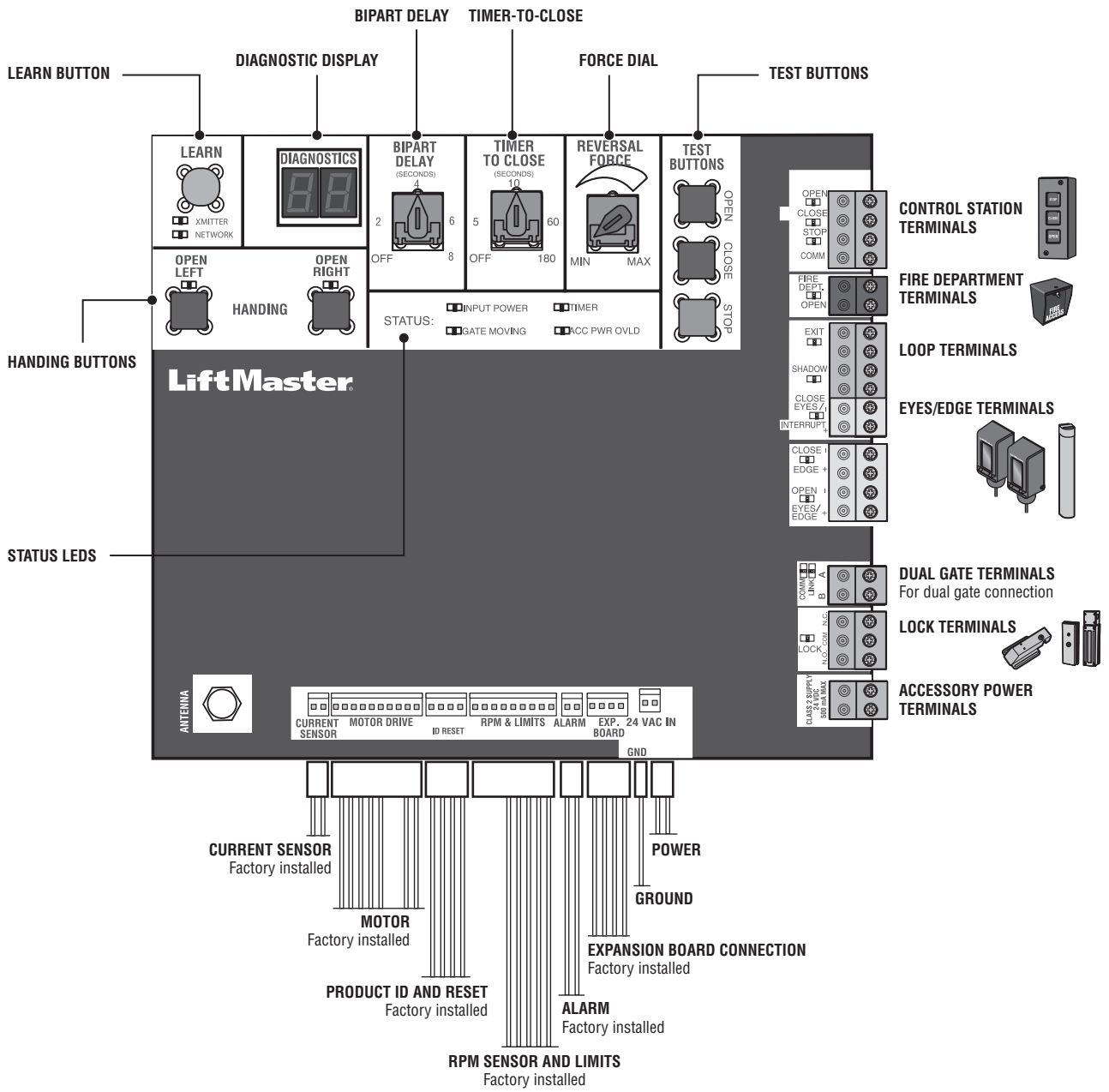
This kit provides a replacement control board for all LiftMaster AC gate operators. Slide gate operators with the new control board require a **minimum of two** external monitored entrapment protection devices to function; one in the open direction and one in the close direction. See Verify Proper Entrapment Protection section.

Replace the Control Board

1. Make sure the AC power switch on the operator is OFF.
2. Turn off the AC power from the main power source circuit breaker.
3. Remove the operator cover or electrical box cover to access the control board.
4. Disconnect all wiring from the control board and label the location for rewiring to the new control board.
5. Remove the control board from the operator.
6. Install the new control board.
7. Reconnect all wiring to the new control board, see *Control Board Overview* section.
8. Turn on the AC power from the main power source circuit breaker.
9. Turn on the AC power switch.

Proceed to the following sections to complete adjustment and setup of the operator.

Control Board Overview



Verify Proper Entrapment Protection

! WARNING

To prevent **SERIOUS INJURY** or **DEATH** from a moving gate:

- ALL gate operator systems **REQUIRE** two independent entrapment protection systems for each entrapment zone.
- Entrapment protection devices **MUST** be installed to protect anyone who may come near a moving gate.
- Locate entrapment protection devices to protect in **BOTH** the open and close gate cycles.
- Locate entrapment protection devices to protect between moving gate and **RIGID** objects, such as posts, walls, pillars, columns, or operator itself.

Entrapment protection **MUST** be installed according to the following UL 325 requirements:

- Slide gate operators require a **minimum of two** external monitored entrapment protection devices to function; one in the open direction and one in the close direction.
- Swing gate operators require the installation of the first external monitored entrapment protection device to function.
- Every installation is unique. It is the responsibility of the installer to ensure that **ALL** entrapment zones are protected with an external monitored entrapment protection device, protecting both the open and close gate cycles.
- **LiftMaster monitored external entrapment protection devices MUST be used with LiftMaster operators to meet UL325 requirements, see Accessories.**
- Test **ALL** entrapment protection devices after completing installation of the operator. For testing instructions, refer to the manual provided with your entrapment protection device.

Definitions

ENTRAPMENT: The condition when a person is caught or held in a position that increases the risk of injury.

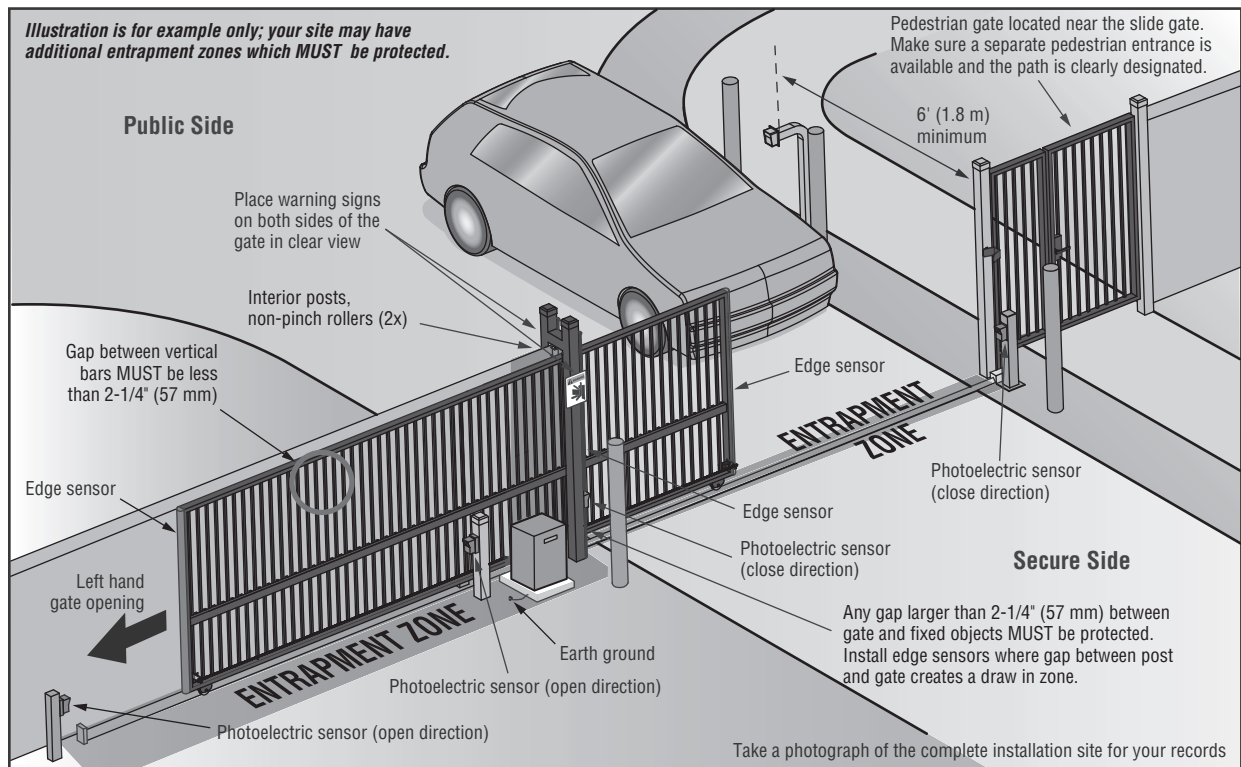
SLIDE GATE ENTRAPMENT ZONE: An entrapment zone exists if at any point during travel, the gap between the gate and any opposing fixed edge or surface such as posts, walls, pillars, columns or operator itself, is less than 16" (406 mm) in a location up to 6 ft. (1.8 m) above grade.

SWING GATE ENTRAPMENT ZONE: Locations between a moving gate or moving, exposed operator components and a counter opposing edge or surface where entrapment is possible up to 1.8 m (6 ft) above grade. Such locations occur if during any point in travel:

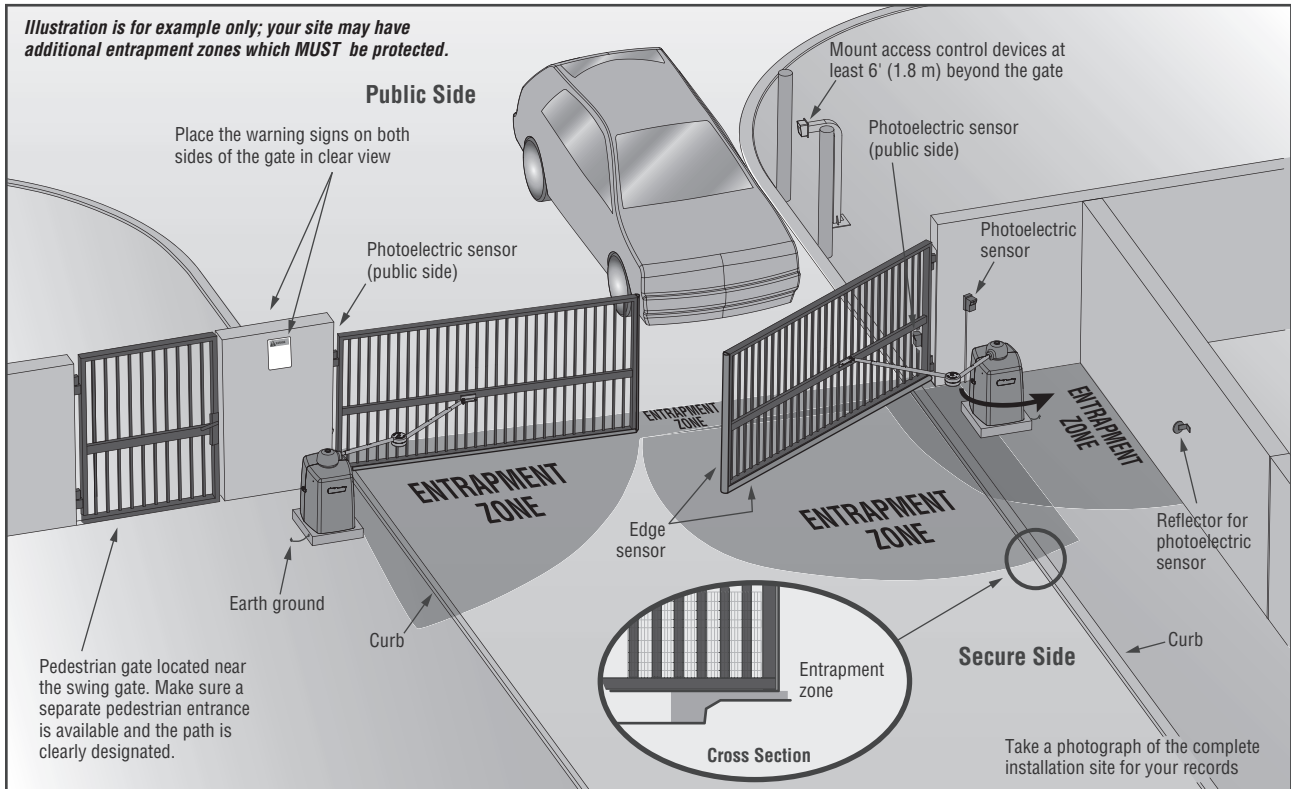
- The gap between the bottom of a moving gate and the ground is greater than 101.6 mm (4 in) and less than 406 mm (16 in); or
- The distance between the center line of the pivot and the end of the wall, pillar, or column to which it is mounted when in the open or closed position exceeds 101.6 mm (4 in). Any other gap between a moving gate and fixed counter opposing edges or surfaces or other fixed objects is less than 406 mm (16 in) (examples are walls, curbs, berms or other immovable objects).

Illustrations provided by DASMA Gate Systems Safety Guide

Slide Gate Entrapment Protection



Swing Gate Entrapment Protection



Wire Entrapment Protection Devices

All control wiring used to connect external devices to Class 2 circuits of the operator must be (QPTZ) Power-Limited Circuit Cables, Type CL2, CL2P, CL2R, or CL2X or other cable with equivalent or better electrical, mechanical, and flammability ratings.

There are three options for wiring the entrapment protection devices depending on the specific device and how the device will function. Refer to the specific entrapment protection device manual for more information. These entrapment protection device inputs are for monitored devices, which include pulsed photoelectric sensors, resistive edge sensors, and pulsed edge sensors. **Only one monitored entrapment protection device may be wired to each input.** Additional entrapment protection devices may be wired to the expansion board.

Control Board

CLOSES EYES/INTERRUPT

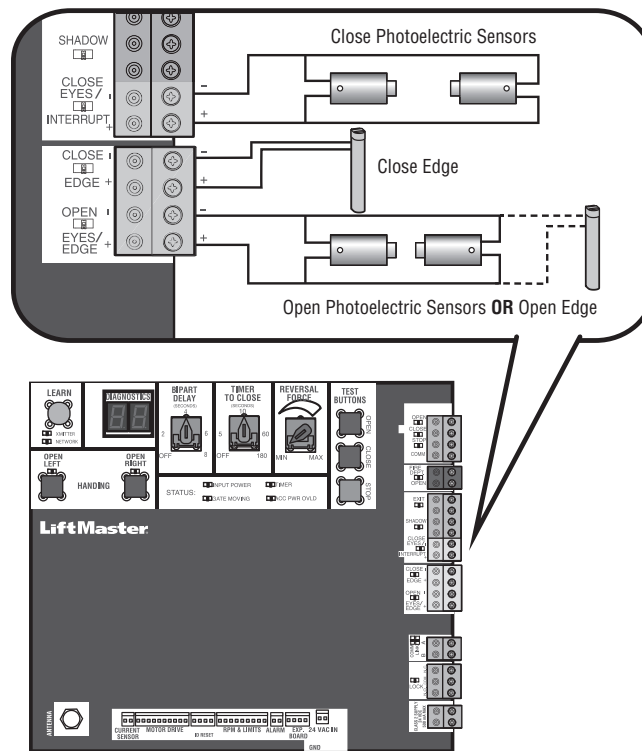
(2 Terminals) The CLOSE EYES/INTERRUPT input is for photoelectric sensor entrapment protection for the close direction. When an obstruction is sensed during gate closing the gate will open to the full open position and resets the Timer-to-Close. This input will be disregarded during gate opening.

CLOSE EDGE

(2 Terminals) The CLOSE EDGE input is for edge sensor entrapment protection for the close direction. When an obstruction is sensed during gate closing the gate will reverse to the full open position, disengaging the Timer-to-Close. This input will be disregarded during gate opening.

OPEN EYES/EDGE

(2 Terminals) The OPEN EYES/EDGE input is for photoelectric sensor or edge sensor entrapment protection for the open direction. When an obstruction is sensed during gate opening the gate will reverse for 4 seconds then stop. This input will be disregarded during gate closing.



Dual Gate Setup (if applicable)

There are two options for dual gate communication: wired or wireless. Follow the directions according to your application. Do not use wired and wireless communication simultaneously.

Wireless setup

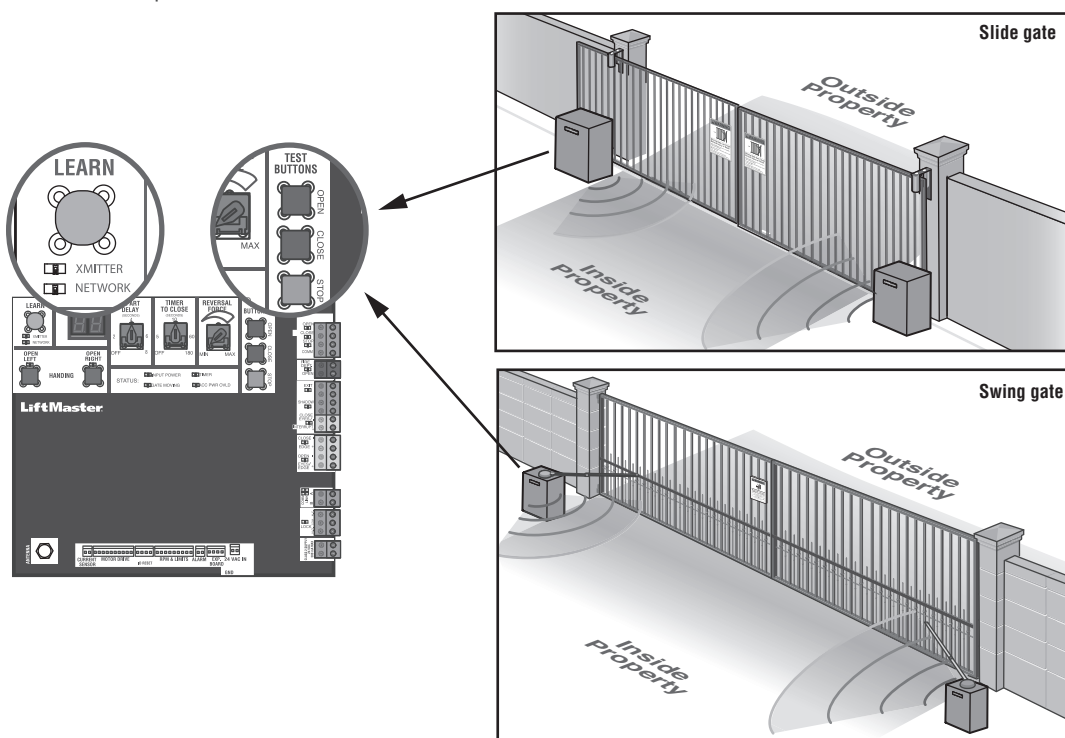
To activate the wireless feature:

1. Choose an operator to be the network primary operator. All wireless accessories will need to be programmed to the primary operator. **NOTE:** We recommend that all accessories and board configurations are set on the primary operator.
2. Press and release the LEARN button on the primary operator. The green XMITTER LED will light. **NOTE:** The operator will time out of programming mode after 180 seconds.
3. Press and release the LEARN button again on the primary operator. The yellow NETWORK LED will light.
4. Press and release the OPEN test button to assign this operator as network primary.
5. Press and release the LEARN button on the second operator. The green XMITTER LED will light.
6. Press and release the LEARN button again on the second operator. The yellow NETWORK LED will light.
7. Press and release the CLOSE test button to assign this operator as network second.

Both operators will beep and the yellow NETWORK LEDs will turn off indicating programming is successful.

To deactivate the wireless feature:

1. Press and release the LEARN button on either operator. The green XMITTER LED will light.
2. Press and release the LEARN button again on the same operator. The yellow NETWORK LED will light.
3. Press and hold the LEARN button for 5 seconds. The yellow NETWORK LED will blink (operator will beep) then turn off indicating successful deactivation.
4. Repeat the steps for the other operator.



Adjust the Handing and Limits

⚠ WARNING

To reduce the risk of SEVERE INJURY or DEATH:

- Without a properly installed safety reversal system, persons (particularly small children) could be SERIOUSLY INJURED or KILLED by a moving gate.
- Too much force on gate will interfere with proper operation of safety reversal system.
- NEVER increase force beyond minimum amount required to move gate.
- NEVER use force adjustments to compensate for a binding or sticking gate.
- If one control (force or travel limits) is adjusted, the other control may also need adjustment.
- After ANY adjustments are made, the safety reversal system MUST be tested. Gate MUST reverse on contact with an object.

Slide gate operators with the new control board require a **minimum of two** external monitored entrapment protection devices to function; one in the open direction and one in the close direction.

The adjustments allow you to set where the gate will stop in the open and close position. The force is adjusted automatically when you set the limits but should be fine tuned using the FORCE dial on the control board (refer to Force Dial section). The Test Buttons on the control board will not work until the handing is set. For dual gate applications the limits will have to be set for each operator. The gate MUST be attached to the operator before setting the limits and force.

OPEN RIGHT: If the operator is installed on the right side of the driveway when looking out of the property, the gate should be set to open right.

OPEN LEFT: If the operator is mounted on the left side of the driveway when looking out of the property, the gate should be set to open left.

Set the handing

1. To set the initial handing of the operator, make sure that both OPEN LEFT and OPEN RIGHT LEDs are flashing. If they are not flashing, press and hold both the OPEN LEFT and OPEN RIGHT handing buttons until both handing LEDs start to flash and the operator beeps.
2. Press and release either the OPEN RIGHT or OPEN LEFT button depending on which direction the gate should open. The corresponding handing LED will turn solid.

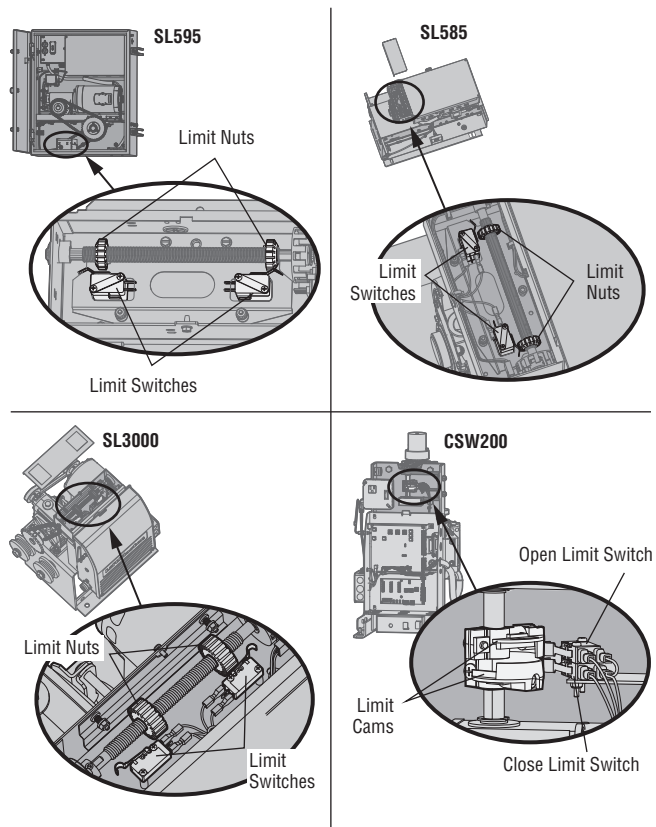
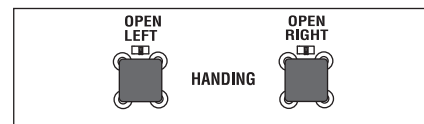
To relearn the handing, repeat the steps above.

Set the limits

1. Make sure the gate is closed.
2. Press and release the OPEN test button to open the gate.
3. Press the STOP test button when the desired OPEN limit is reached. Adjust the limit nut or cam so it makes contact with the OPEN limit switch at this position. If the gate stops early, move the limit nut or cam to allow for additional travel.
4. Press and release the CLOSE test button to close the gate.
5. Press the STOP test button when the desired CLOSE limit is reached. Adjust the limit nut or cam so it makes contact with the CLOSE limit switch at this position. If the gate stops early, move the limit nut to allow for additional travel.

Set the Force and Run Distance

1. Press the OPEN test button to open the gate.
2. Press and release both the OPEN LEFT and OPEN RIGHT handing buttons.
3. Press the handing button below the solid LED.
4. Run the operator one full cycle using the test buttons. The initial forces and run distance will be set during this cycle.



Readjust the Limits

To readjust the limits, follow the “Set the Limits” and “Set the Force and Run Distance” instructions above. **It is important that the force and run distance are set after every limit readjustment.**

HANDING LEDS			
OPEN LEFT LED	OPEN RIGHT LED	OPERATOR MODE	EXPLANATION
OFF	OFF	NORMAL MODE	Control board not powered
BLINKING	BLINKING	HANDING SETUP MODE	Handing not set
BLINKING	ON	HANDING SETUP MODE	Handing set to the direction of the solid LED
ON	BLINKING	HANDING SETUP MODE	Handing set to the direction of the solid LED
ON	OFF	NORMAL MODE	Open left handing is set
OFF	ON	NORMAL MODE	Open right handing is set

Fine Tune the Force

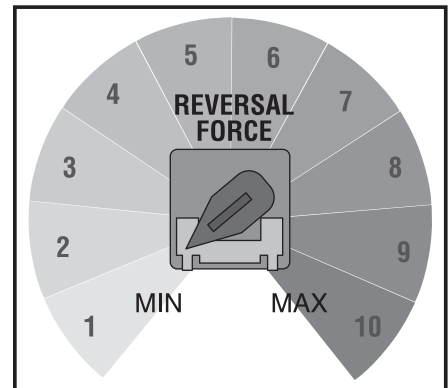
Once the initial limits have been set, the REVERSAL FORCE DIAL on the control board is used for fine tuning the force where wind or environmental changes may affect the gate travel. The REVERSAL FORCE DIAL is set to minimum at the factory.

Based on the length and weight of the gate it may be necessary to make additional force adjustments. The force setting should be high enough that the gate will not reverse by itself nor cause nuisance interruptions, but low enough to prevent serious injury to a person. The force setting is the same for both the open and close gate directions.

Settings 1-3: Fixed force settings (the force will not adjust due to gate wear or temperature changes)

Settings 4-10: Automatically increase the force due to gate wear or temperature changes

1. Open and close the gate with the TEST BUTTONS.
2. If the gate stops or reverses before reaching the fully open or closed position, increase the force by turning the force control slightly clockwise.
3. Perform the “Obstruction Test” after every limit and force setting adjustment (see below).

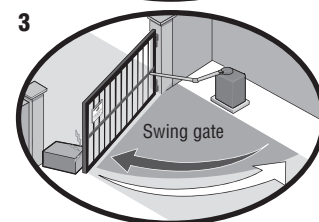
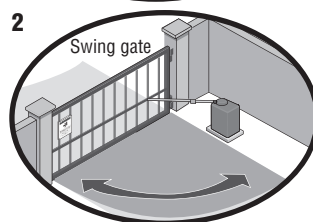
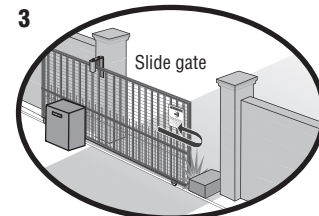
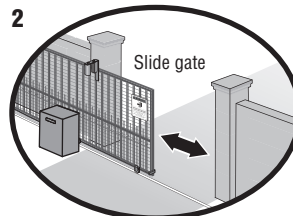
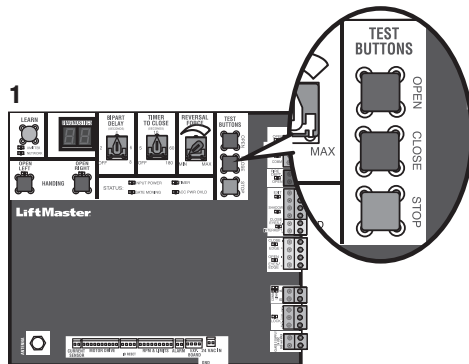


Obstruction Test

The operator is equipped with an inherent (built in to the operator) obstruction sensing device. If the gate encounters an obstruction during motion, the gate reverses all the way to the limit. The following procedure will test ONLY the inherent (built in to the operator) obstruction sensing device:

1. Open and close the gate with the TEST BUTTONS, ensuring that the gate is stopping at the proper open and close limit positions.
2. Place an object between the open gate and a rigid structure. Make sure that any external entrapment protection devices will NOT be activated by the object.
3. Run the gate in the close direction. The gate should stop and reverse upon contact with the object. If the gate does not reverse off the object, reduce the force setting by turning the force control slightly counter-clockwise. The gate should have enough force to reach both the open and close limits, but MUST reverse after contact with an object.
4. Repeat the test for the open direction.

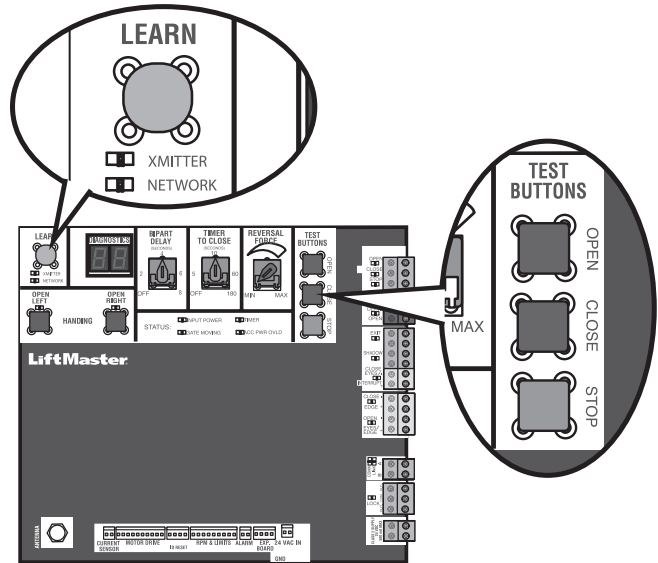
Test the operator after any adjustments are made.



Programming

Remote Controls (Not Provided)

A total of 50 Security+ 2.0® remote controls or KPW250 keypads and 2 keyless entries (1 PIN for each keyless entry) can be programmed to the operator. When programming a third keyless entry to the operator, the first keyless entry will be erased to allow the third keyless entry to be programmed. When the operator’s memory is full it will exit the programming mode and the remote control will not be programmed. The memory will need to be erased before programming any additional remote controls. **NOTE:** If installing an 86LM to extend the range of the remote controls DO NOT straighten the antenna.



There are 3 different options for programming the remote control depending on how you would like the remote control to function. Choose a programming option:

OPTION	DESCRIPTION	PROGRAMMING STEPS
Single button as OPEN only	Program a single button on the remote control for open only. The Timer-to-Close can be set to close the gate.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Press and release the LEARN button (operator will beep and green XMITTER LED will light). NOTE: The operator will time out of programming mode after 30 seconds. 2. Press the OPEN button. 3. Press the remote control button that you would like to program.
Single button (SBC) as OPEN, CLOSE, and STOP	Program one remote control button as an open, close, and stop.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Press and release the LEARN button (operator will beep and green XMITTER LED will light). NOTE: The operator will time out of programming mode after 30 seconds. 2. Press the remote control button that you would like to program.
Three separate buttons as OPEN, CLOSE, and STOP	Program each remote control button as an open, close, and stop.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Press and release the LEARN button (operator will beep and green XMITTER LED will light). NOTE: The operator will time out of programming mode after 30 seconds. 2. Press the OPEN, CLOSE, or STOP button, depending on the desired function. 3. Press the remote control button that you would like to program.

The operator will automatically exit learn mode (operator will beep and green XMITTER LED will go out) if programming is successful. To program additional Security+ 2.0® remote controls or remote control buttons, repeat the programming steps above.

NOTICE: This device complies with Part 15 of the FCC rules and Industry Canada’s license-exempt RSSs. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user’s authority to operate the equipment.

This device must be installed to ensure a minimum 20 cm (8 in.) distance is maintained between users/bystanders and device.

This device has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC rules and Industry Canada ICES standard. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

LiftMaster Internet Gateway (Not Provided)

To program the operator to the LiftMaster Internet Gateway:

Program using the learn button on the operator's control board:	Program using the reset button on the operator:
<ol style="list-style-type: none">1. Connect the ethernet cable to the LiftMaster Internet Gateway and the router.2. Connect power to the LiftMaster Internet Gateway.3. Create an online account by visiting www.myliftmaster.com.4. Register the LiftMaster Internet Gateway.5. Use an internet enabled computer or smartphone to add devices. The LiftMaster Internet Gateway will stay in learn mode for three minutes.6. Press the Learn button twice on the primary operator (the operator will beep as it enters learn mode). The LiftMaster Internet Gateway will pair to the operator if it is within range and the operator will beep if programming is successful.	<ol style="list-style-type: none">1. Connect the ethernet cable to the LiftMaster Internet Gateway and the router.2. Connect power to the LiftMaster Internet Gateway.3. Create an online account by visiting www.myliftmaster.com.4. Register the LiftMaster Internet Gateway.5. Use an internet enabled computer or smartphone to add devices. The LiftMaster Internet Gateway will stay in learn mode for three minutes.6. Ensure gate is closed.7. Give the operator an OPEN command.8. Within 30 seconds, when the gate is at the open limit press and release the reset button 3 times (on primary gate) to put primary operator into High Band Learn Mode (the operator will beep as it enters learn mode). The LiftMaster Internet Gateway will pair to the operator if it is

The status as shown by the LiftMaster Internet Gateway app will be either "open" or "closed". The gate operator can then be controlled through the LiftMaster Internet Gateway app.

Erase All Codes

1. Press and release the LEARN button (operator will beep and green XMITTER LED will light).
2. Press and hold the LEARN button again until the green XMITTER LED flashes and then release the button (approximately 6 seconds). All remote control codes are now erased.

To Remove and Erase Monitored Entrapment Protection Devices

1. Remove the entrapment protection device wires from the terminal block.
2. Press and release the OPEN LEFT and OPEN RIGHT buttons simultaneously. The handing direction LED will remain solid. The other direction LED will begin flashing (entering setup mode).
3. Press the OPEN LEFT and OPEN RIGHT buttons simultaneously to exit.

Constant Pressure Override (CPO)

Constant Pressure Override is for use with KPW5 and KPW250 keypads (not provided). The KPW5/KPW250 wireless commercial keypads are security keypads and can only be programmed to ONE gate operator (see the KPW5/KPW250 manual for complete programming instructions).

The Constant Pressure Override feature is intended to temporarily override a fault in the entrapment protection system, in order to operate the gate until the external entrapment protection device is realigned or repaired. Use the feature only in line of sight of the gate when no obstructions to travel are present. External entrapment protection devices include LiftMaster monitored photoelectric sensors and LiftMaster monitored wired and wireless edge sensors. Be sure to repair or replace these devices promptly if they are not working properly.

To use Constant Pressure Override:

1. Enter a valid 4-digit PIN.
2. Press and hold # for 5 seconds to enter CPO. Continue to hold # to keep the operator in motion. A continuous tone will sound until limit is met and/or # is released.
3. The operator will stop when either the operator reaches a limit or the user releases #.

Reinstall the Cover

1. Replace the operator cover or electrical box cover if applicable.

AVERTISSEMENT

Pour réduire le risque de BLESSURES GRAVES, voire MORTELLES :

- Déconnecter l'alimentation AVANT de procéder à l'installation de l'actionneur ou à une intervention d'entretien sur celui-ci.
- Avant les travaux, consulter le manuel pour les instructions d'entretien et d'essai de sécurité.



AVERTISSEMENT : Ce produit peut vous exposer à des produits chimiques, y compris du plomb, reconnus par l'État de la Californie comme étant cancérigènes ou pouvant causer des anomalies congénitales ou d'autres préjudices à l'appareil reproducteur. Pour plus d'information, aller à www.P65Warnings.ca.gov

Introduction

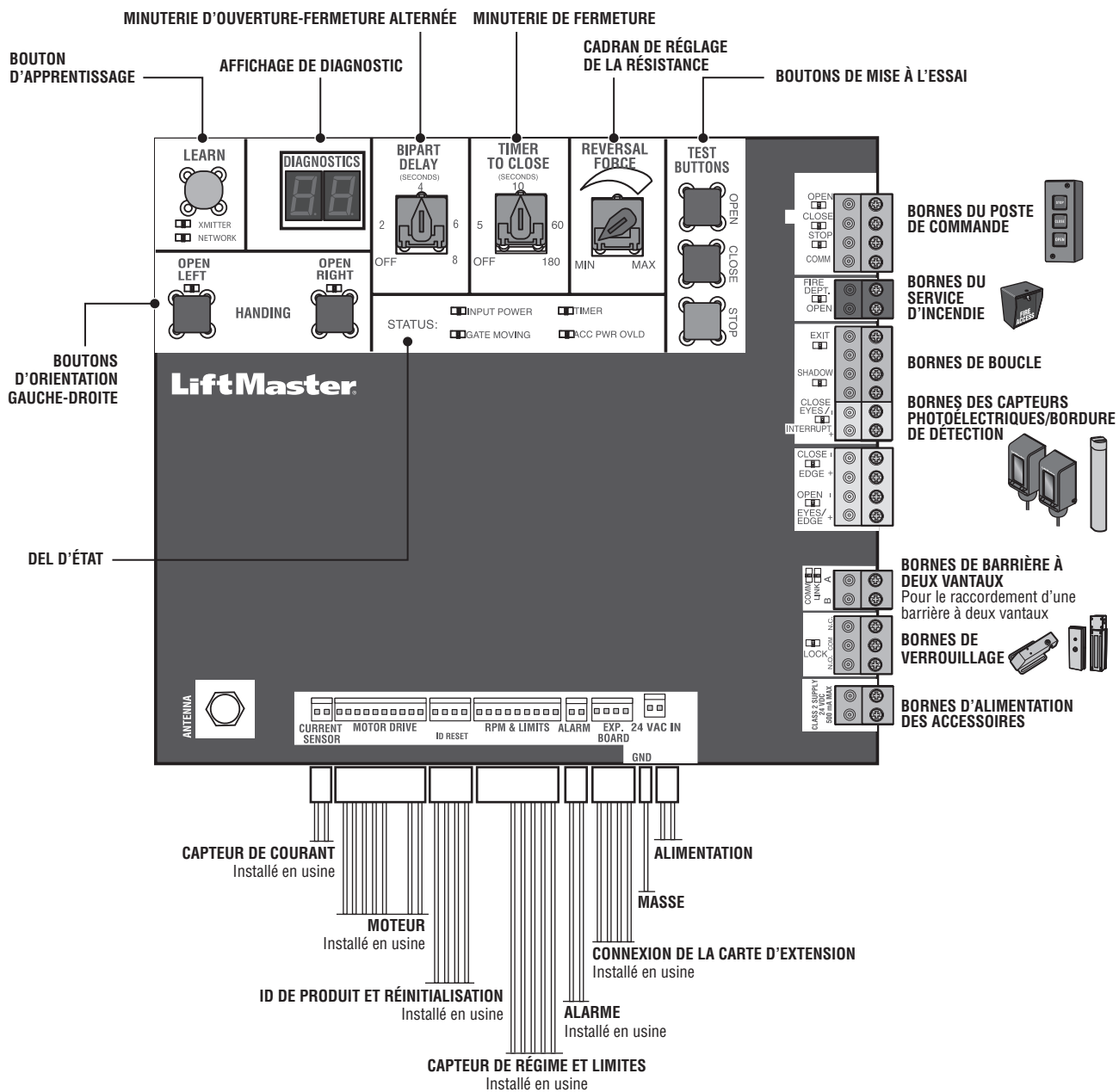
Cette trousse fournit une carte logique de rechange pour tous les actionneurs de barrière c. a. LiftMaster. Les actionneurs de barrière coulissante dotés de la nouvelle carte logique exigent **au moins deux** dispositifs externes surveillés de protection contre le piégeage pour fonctionner; l'un en direction d'ouverture, l'autre en direction de fermeture. Voir la rubrique Vérifier la protection appropriée contre le piégeage.

Remplacer la carte logique

1. S'assurer que l'interrupteur d'alimentation c. a. sur l'actionneur a été mis hors tension.
2. Couper l'alimentation c. a. au disjoncteur d'alimentation principale.
3. Enlever le couvercle de l'actionneur ou celui du coffret de branchement pour accéder à la carte logique.
4. Déconnecter tout le câblage de la carte logique et étiqueter l'emplacement des fils pour la reconnexion à la nouvelle carte logique.
5. Enlever la carte logique de l'actionneur.
6. Installer la carte logique neuve.
7. Reconnecter tout le câblage à la carte logique neuve, voir la rubrique *Présentation de la carte logique*.
8. Remettre l'alimentation c. a. au disjoncteur d'alimentation principale.
9. Remettre l'interrupteur d'alimentation c. a. en fonction.

Effectuer les étapes suivantes pour le réglage et la configuration de l'actionneur.

Présentation de la carte logique



Vérifier la protection appropriée contre le piégeage

AVERTISSEMENT

Pour prévenir les BLESSURES GRAVES ou MORTELLES causées par une barrière en mouvement :

- TOUS les systèmes d'actionneur de barrière EXIGENT deux systèmes indépendants de protection contre le piégeage pour chaque zone de piégeage.
- Il FAUT installer des dispositifs de protection contre le piégeage pour protéger toute personne pouvant être à proximité de la barrière en mouvement.
- Placer des dispositifs de protection contre le piégeage de manière à assurer une protection pendant les cycles d'ouverture et de fermeture de la barrière.
- Placer les dispositifs de protection contre le piégeage entre la barrière en mouvement et des objets RIGIDES, des poteaux, des murs, des piliers, des colonnes ou même l'actionneur.

La protection contre le piégeage doit être installée conformément aux exigences de la norme UL 325 :

- Pour que l'actionneur de barrière coulissante fonctionne, il exige **au minimum deux** dispositifs externes surveillés de protection contre le piégeage, l'un en direction de course d'ouverture, l'autre en direction de course de fermeture.
- Les barrières pivotantes exigent l'installation du premier dispositif externe surveillé de protection contre le piégeage pour fonctionner.
- Chaque installation est unique. Il incombe à l'installateur de s'assurer que TOUTES les zones de piégeage sont protégées par un dispositif externe surveillé de protection contre le piégeage, pour les cycles d'ouverture ET de fermeture de la barrière.
- **Les dispositifs externes surveillés de protection contre le piégeage LiftMaster DOIVENT être utilisés avec les actionneurs LiftMaster pour répondre aux exigences de la norme UL 325, voir la rubrique Accessoires.**
- Tester TOUS les dispositifs de protection contre le piégeage après avoir installé l'actionneur. Pour des instructions de mise à l'essai, consulter le manuel fourni avec le dispositif de protection contre le piégeage.

Définitions

PIÉGEAGE : Toute condition dans laquelle une personne est piégée ou maintenue dans une position qui accroît le risque de blessure.

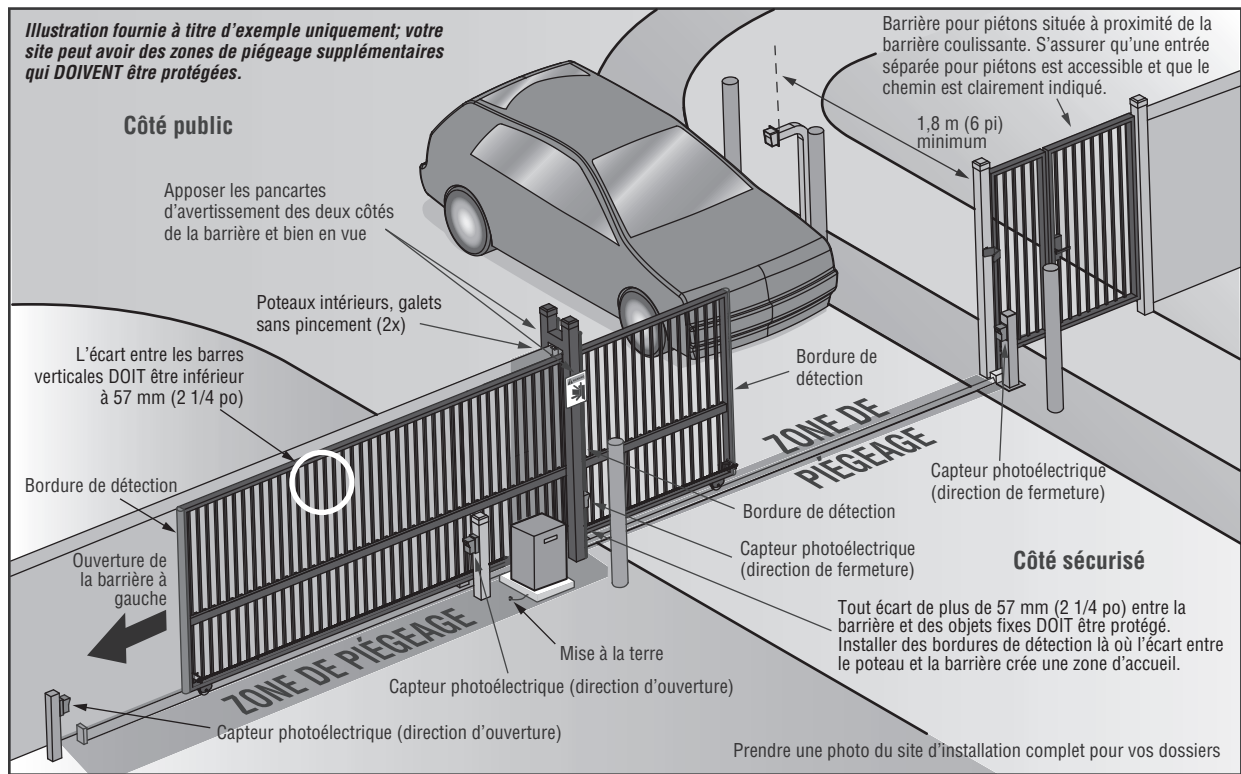
ZONE DE PIÉGEAGE D'UNE BARRIÈRE COULISSANTE : Une zone de piégeage existe à un point quelconque de la course lorsque l'écart entre la barrière et toute bordure ou surface fixe opposée, comme des poteaux, piliers, colonnes ou l'actionneur lui-même, est inférieur à 406 mm (16 po) à un emplacement allant jusqu'à 183 cm (6 pi).

ZONE DE PIÉGEAGE D'UNE BARRIÈRE PIVOTANTE : Les emplacements entre une barrière en mouvement ou les composants mobiles, exposés de l'actionneur et une bordure ou une surface opposée où un piégeage est possible jusqu'à 1,8 m (6 pi) au-dessus du sol. De tels emplacements surviennent si à un point quelconque de la course de la barrière :

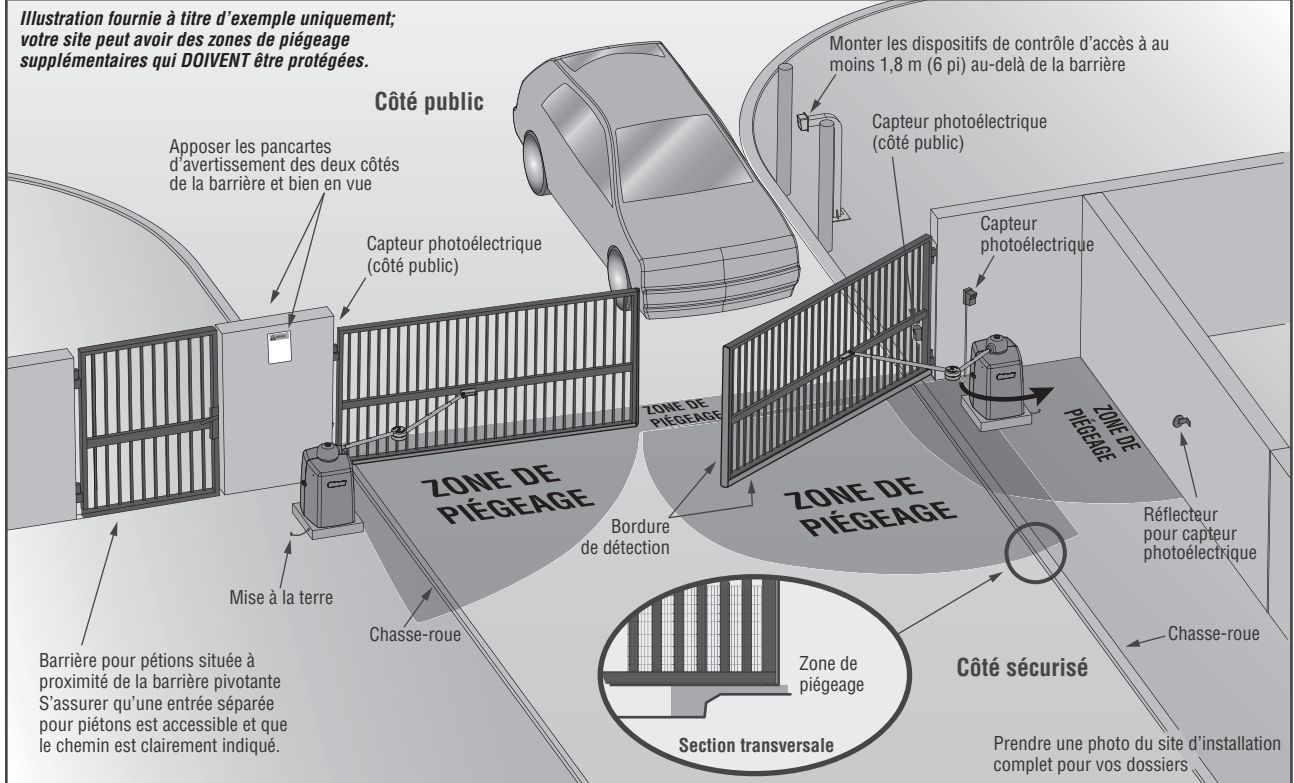
- L'écart entre le bas de la barrière en mouvement et le sol est supérieur à 101,6 mm (4 po) et inférieur à 406 mm (16 po);
- La distance entre la ligne centrale du pivot et l'extrémité du mur, du pilier ou de la colonne sur lequel ou laquelle il est monté est supérieure à 101,6 mm (4 po) lorsque la barrière est en position ouverte ou fermée. Tout autre écart entre une barrière en mouvement et des bordures ou surfaces fixes opposées ou autres objets opposés, inférieur à 406 mm (16 po) (par exemple, des murs, des bordures ou autres objets immuables).

Illustrations fournies par le DASMA Gate Systems Safety Guide

Protection contre le piégeage de barrière coulissante



Protection contre le piégeage de barrière pivotante



Dispositifs de protection contre le piégeage

Tous les câbles de commande utilisés pour raccorder des dispositifs externes aux circuits de classe 2 de l'actionneur doivent être des câbles de puissance limitée (QPTZ), de type CL2, CL2P, CL2R ou CL2X ou d'autres câbles présentant des caractéristiques électriques, mécaniques et d'inflammabilité équivalentes ou supérieures.

Il existe trois options de câblage pour les dispositifs de protection contre le piégeage selon le dispositif particulier utilisé et la façon dont il fonctionnera. Consulter le manuel particulier au dispositif de protection contre le piégeage pour plus d'information. Ces entrées du dispositif de protection contre le piégeage concernent les dispositifs surveillés qui incluent des capteurs photoélectriques pulsés, des bordures de détection à résistances et pulsées. **Un seul dispositif de protection contre le piégeage surveillé peut être câblé à chaque entrée.** Des dispositifs de protection contre le piégeage supplémentaires peuvent être câblés à la carte d'extension.

Carte logique

CLOSES EYES/INTERRUPT

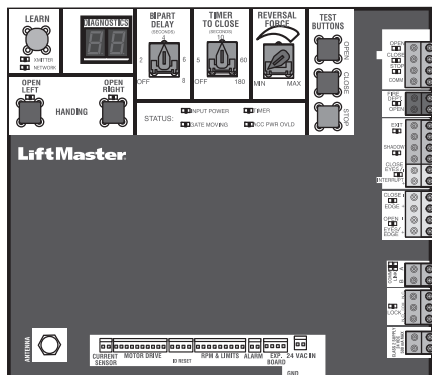
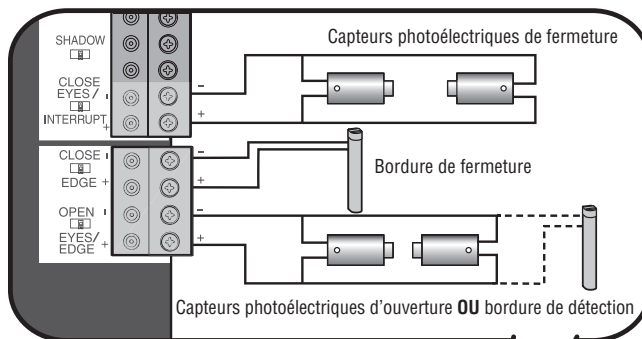
L'entrée CAPTEUR DE FERMETURE/INTERRUPTION concerne le dispositif de protection contre le piégeage à capteur photoélectrique en direction de fermeture. Lorsqu'une obstruction est détectée pendant la fermeture de la barrière, celle-ci s'ouvre complètement et réinitialise la minuterie de fermeture. Cette entrée sera ignorée pendant l'ouverture de la barrière.

CLOSE EDGE (BORDURE DE FERMETURE)

(2 bornes) L'entrée BORDURE DE FERMETURE concerne la bordure de détection du dispositif de protection contre le piégeage en direction de fermeture. Lorsqu'une obstruction est détectée pendant la fermeture de la barrière, celle-ci inversera sa course pour s'ouvrir complètement, en désengageant la minuterie de fermeture. Cette entrée sera ignorée pendant l'ouverture de la barrière.

OPEN EYES/EDGE (CAPTEURS/BORDURE D'OUVERTURE)

(2 bornes) L'entrée CAPTEURS /BORDURE D'OUVERTURE concerne le capteur photoélectrique ou la bordure de détection du dispositif de protection contre le piégeage en direction d'ouverture de la barrière. Lorsqu'une obstruction est détectée pendant l'ouverture de la barrière, celle-ci inverse sa course pendant quatre (4) secondes, puis s'arrête. Cette entrée est ignorée pendant la fermeture de la barrière.



Configuration de barrière à deux vantaux (s'il y a lieu)

Il existe deux options pour la communication des barrières à deux vantaux : câblée ou sans fil. Observer les instructions en fonction de votre application. Ne pas utiliser simultanément une communication câblée et sans fil.

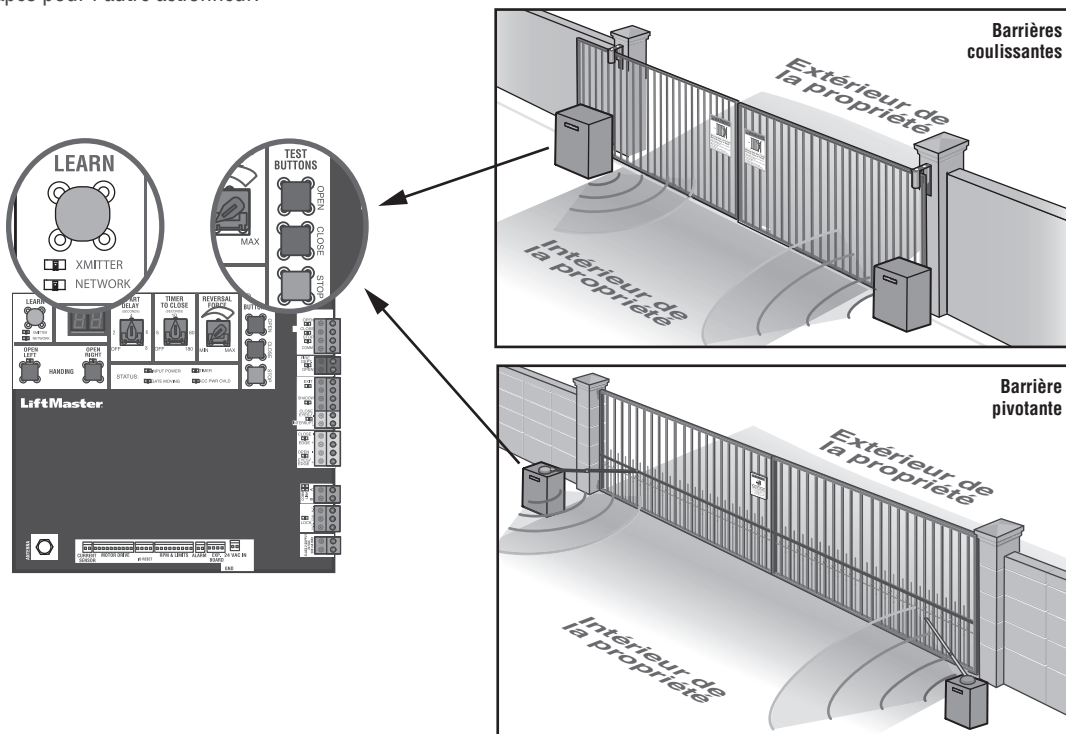
Configuration sans fil

Pour activer la fonction sans fil :

1. Choisir un actionneur qui sera l'actionneur primaire du réseau. Tous les accessoires sans fil devront être programmés à l'actionneur primaire.
REMARQUE : Il est recommandé de régler tous les accessoires et toutes les configurations de la carte sur l'actionneur primaire.
 2. Enfoncer et relâcher le bouton LEARN (apprentissage) sur l'actionneur primaire. La DEL verte XMITTER (émetteur) s'allume. **REMARQUE :** L'actionneur quittera le mode de programmation après 180 secondes.
 3. Enfoncer et relâcher le bouton LEARN (apprentissage) une fois de plus sur l'actionneur primaire. La DEL jaune NETWORK (réseau) s'allume.
 4. Enfoncer et relâcher le bouton d'essai d'ouverture (OPEN) pour choisir cet actionneur comme dispositif primaire du réseau.
 5. Enfoncer et relâcher le bouton LEARN (apprentissage) sur le deuxième actionneur. La DEL verte XMITTER (émetteur) s'allume.
 6. Enfoncer et relâcher le bouton LEARN (apprentissage) une fois de plus sur le deuxième actionneur. La DEL jaune NETWORK (réseau) s'allume.
 7. Enfoncer et relâcher le bouton d'essai de fermeture (FERMER) pour choisir cet actionneur comme dispositif secondaire du réseau.
- Les deux actionneurs émettront un bip et les DEL jaunes NETWORK (réseau) s'éteindront pour indiquer que la programmation est réussie.

Pour désactiver la fonction sans fil :

1. Enfoncer et relâcher le bouton LEARN (apprentissage) sur l'un des deux actionneurs. La DEL verte XMITTER (émetteur) s'allume.
2. Enfoncer et relâcher le bouton LEARN (apprentissage) une fois de plus sur le même actionneur. La DEL jaune NETWORK (réseau) s'allume.
3. Tenir le bouton d'apprentissage enfoncé pendant 5 secondes. La DEL jaune NETWORK (réseau) clignote (l'actionneur émet un bip), puis s'éteint pour indiquer que la désactivation a été réussie.
4. Répéter ces étapes pour l'autre actionneur.



Réglage du fonctionnement à gauche ou à droite et des limites

AVERTISSEMENT

Pour réduire le risque de BLESSURES GRAVES, voire MORTELLES :

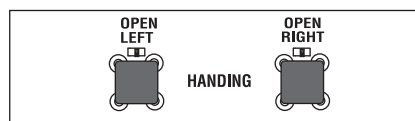
- Sans un système d'inversion de sécurité bien installé, des personnes (plus particulièrement les jeunes enfants) pourraient être GRIÈVEMENT BLESSÉES ou TUÉES par une barrière en mouvement.
- Une trop grande résistance exercée sur la barrière gênera le bon fonctionnement du système d'inversion de sécurité.
- Ne JAMAIS augmenter la résistance au-delà du niveau nécessaire à la fermeture de la barrière.
- Ne JAMAIS utiliser les réglages de résistance pour compenser une barrière qui se grippe ou qui colle.
- Après avoir réglé une commande (résistance ou limites de course), il peut être nécessaire de régler l'autre commande.
- Après avoir effectué QUELQUE réglage que ce soit, on DOIT faire l'essai du système d'inversion de sécurité. La barrière DOIT inverser sa course au contact d'un objet.

Les actionneurs de barrière coulissante dotés de la nouvelle carte logique exigent **au moins deux** dispositifs externes surveillés de protection contre le piégeage pour fonctionner; l'un en direction d'ouverture, l'autre en direction de fermeture.

Les réglages vous permettent de programmer le point d'arrêt de fermeture ou d'ouverture de la barrière. La résistance est réglée automatiquement lorsque vous programmez les limites, mais elle doit être réglée avec plus de précision à l'aide du cadran de réglage de la résistance sur la carte logique (consulter la rubrique Cadran de réglage de la résistance). Les boutons TEST (mise à l'essai) sur la carte logique ne fonctionneront pas avant d'avoir réglé la direction d'ouverture/fermeture. En ce qui concerne les applications de barrière à deux vantaux, les limites devront être réglées pour chaque actionneur. La barrière DOIT être fixée à l'actionneur avant de procéder au réglage des limites et de la résistance.

OUVERTURE À DROITE : Si l'actionneur est installé du côté droit de l'allée d'accès en regardant vers l'extérieur de la propriété, la barrière doit être réglée pour s'ouvrir vers la droite.

OUVERTURE À GAUCHE : Si l'actionneur est monté du côté gauche de l'allée d'accès en regardant vers l'extérieur de la propriété, la barrière doit être réglée pour s'ouvrir vers la gauche.



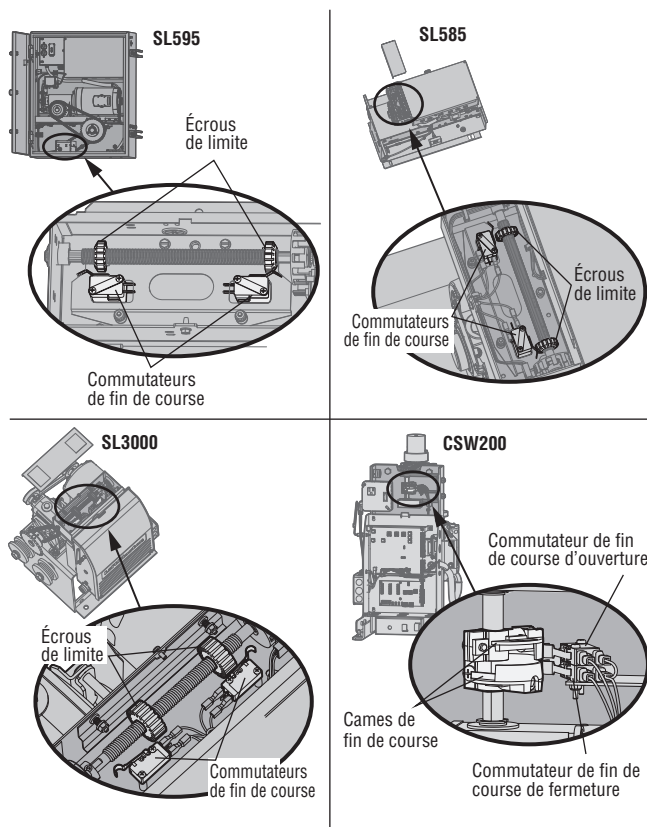
Réglage de l'orientation gauche-droite

1. Pour régler la direction initiale de l'actionneur, s'assurer que les deux DEL OPEN LEFT (ouvrir à gauche) et OPEN RIGHT (ouvrir à droite) clignotent. Si elles ne clignotent pas, enfoncer et relâcher simultanément les boutons d'orientation OPEN LEFT et OPEN RIGHT jusqu'à ce que les deux DEL d'orientation commencent à clignoter et que l'actionneur émette des bips.
2. Enfoncer et relâcher le bouton OPEN RIGHT ou OPEN LEFT selon la direction dans laquelle la barrière devrait s'ouvrir. La DEL d'orientation correspondante s'allumera en continu.

Pour reprogrammer l'orientation gauche-droite, répéter les étapes ci-dessus.

Réglage des limites

1. S'assurer que la barrière est fermée.
2. Enfoncer et relâcher le bouton de mise à l'essai OPEN (ouverture) pour ouvrir la barrière.
3. Enfoncer le bouton de mise à l'essai STOP (ARRÊT) lorsque la limite de position d'ouverture a été atteinte. Régler l'écrou de fin de course ou la came de manière à ce qu'il ou elle entre en contact avec le commutateur de limite d'ouverture à cette position. Si la barrière stoppe sa course trop tôt, déplacer la came ou l'écrou de limite de manière à permettre une distance de course supplémentaire.
4. Enfoncer et relâcher le bouton de mise à l'essai CLOSE (fermeture) pour fermer la barrière.
5. Enfoncer le bouton de mise à l'essai STOP (arrêt) lorsque la limite de position de fermeture a été atteinte. Régler l'écrou de fin de course ou la came de manière à ce qu'il ou elle entre en contact avec le commutateur de limite de fermeture à cette position. Si la barrière arrête sa course trop tôt, déplacer l'écrou de limite de manière à permettre une distance de course supplémentaire.



Réglage de la résistance et de la distance de course

1. Enfoncer et relâcher le bouton de mise à l'essai d'OUVERTURE pour ouvrir la barrière.
2. Enfoncer et relâcher simultanément les boutons OPEN LEFT et OPEN RIGHT.
3. Enfoncer le bouton d'orientation gauche-droite sous la DEL allumée en continu.
4. Faire fonctionner l'actionneur sur un cycle complet à l'aide des boutons de mise à l'essai. Les résistances initiales et la distance de course seront réglées pendant ce cycle.

Rajustement des limites

Pour rajuster les limites, suivre les instructions des rubriques « Réglage des limites » et « Réglage de la résistance et de la distance de course » ci-dessus. **Il est important de régler la résistance et la distance de course après chaque rajustement de limite.**

DEL DE MANŒUVRE À GAUCHE OU À DROITE			
DEL D'OUVERTURE À GAUCHE	DEL D'OUVERTURE À DROITE	MODE DE L'ACTIONNEUR	EXPLICATION
ARRÊT	ARRÊT	MODE NORMAL	Carte logique hors tension.
CLIGNOTANTE	CLIGNOTANTE	MODE DE RÉGLAGE DE DIRECTION DE MANŒUVRE	Direction de manœuvre non réglée.
CLIGNOTANTE	MARCHE	MODE DE RÉGLAGE DE DIRECTION DE MANŒUVRE	Manœuvre réglée dans la direction indiquée par la DEL allumée en continu
MARCHE	CLIGNOTANTE	MODE DE RÉGLAGE DE DIRECTION DE MANŒUVRE	Manœuvre réglée dans la direction indiquée par la DEL allumée en continu
MARCHE	ARRÊT	MODE NORMAL	Direction d'ouverture réglée à gauche.
ARRÊT	MARCHE	MODE NORMAL	Direction d'ouverture réglée à droite.

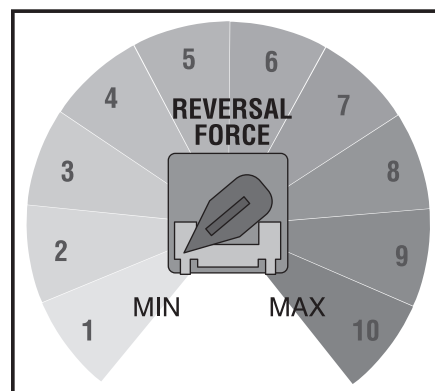
Réglage de précision de la résistance

Lorsque les limites de fin de course ont été réglées, le CADRAN DE RÉSISTANCE D'INVERSION sur la carte logique sert au réglage de précision de la résistance dans les cas où le vent ou des conditions météorologiques pourraient affecter la course de la barrière. Le CADRAN DE RÉSISTANCE D'INVERSION est réglé à une résistance minimale en usine. En fonction de la longueur et du poids de la barrière, il peut être nécessaire de faire des réglages de la résistance supplémentaires. Le réglage de la résistance doit être suffisamment élevé pour que la barrière n'inverse pas sa course et ne cause pas d'interruptions fortuites, mais suffisamment faible pour empêcher de graves blessures à une personne. Le réglage de la résistance est le même dans les deux directions d'ouverture et de fermeture de la barrière.

Réglages 1 à 3 : Réglages de la résistance fixes (la résistance ne se réglera pas en raison de l'usure de la barrière ou des changements de température)

Réglages 4 à 10 : Augmentent automatiquement la résistance en raison de l'usure de la barrière ou des changements de température

- Ouvrir et fermer la barrière à l'aide des BOUTONS DE TEST.
- Si la barrière s'arrête ou inverse sa course avant d'atteindre la position d'ouverture ou de fermeture complète, augmenter la résistance en tournant légèrement la commande de résistance dans le sens des aiguilles d'une montre.
- Effectuer le « Test d'obstruction » après chaque réglage de fin de course et de la résistance (voir ci-dessous).

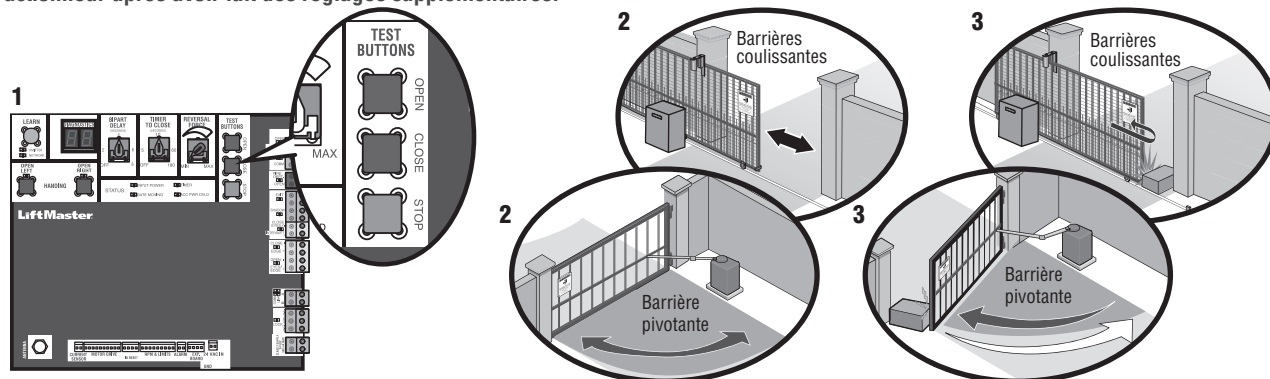


Test d'obstruction

L'actionneur est équipé d'un dispositif inhérent de détection d'obstacle (intégré à l'actionneur). Si la barrière rencontre un obstacle lorsqu'elle est en mouvement, elle inverse alors sa course jusqu'à la limite réglée. La méthode suivante mettra à l'essai UNIQUEMENT le dispositif inhérent (intégré à l'actionneur) de détection d'obstacle :

- Ouvrir et fermer la barrière avec les boutons de TEST, en s'assurant que la barrière s'arrête aux bonnes positions de fin de course d'ouverture et de fermeture.
- Placer un objet solide entre la barrière ouverte et une structure rigide. S'assurer que tous les dispositifs externes de protection contre le piégeage ne s'activeront PAS au contact de l'objet.
- Actionner la barrière en direction de fermeture. La barrière devrait s'arrêter et inverser sa course au contact de l'objet. Si la barrière n'inverse pas sa course au contact de l'objet, réduire le réglage de la résistance en tournant légèrement la commande dans le sens contraire des aiguilles d'une montre. La barrière doit avoir une résistance suffisante pour atteindre les limites de course d'ouverture et de fermeture, mais elle DOIT pouvoir inverser sa course au contact d'un objet.
- Répéter le test pour la direction d'ouverture de la barrière.

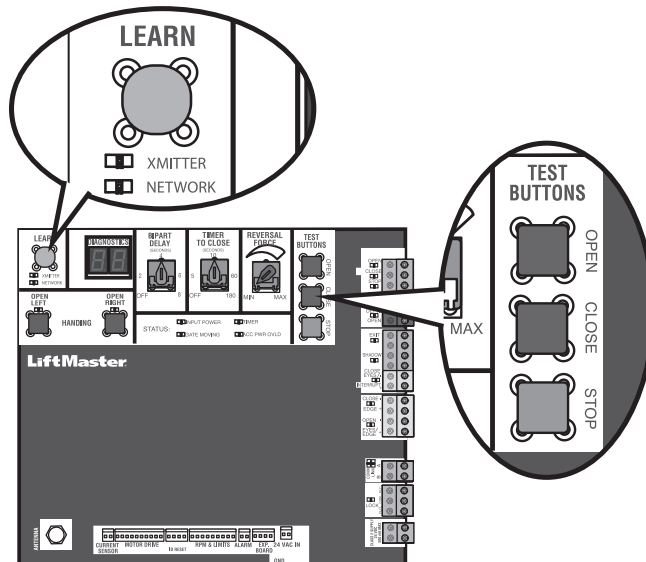
Tester l'actionneur après avoir fait des réglages supplémentaires.



Programmation

Télécommandes (non fournies)

Au total, 50 télécommandes Security+ 2.0® ou claviers KPW250 et deux dispositifs d'entrée sans clé (un NIP pour chaque dispositif) peuvent être programmés à l'actionneur. Lors de la programmation d'un troisième dispositif d'entrée sans clé à l'actionneur, le premier dispositif doit être effacé pour permettre au troisième d'être programmé. Lorsque la mémoire de l'actionneur est pleine, ce dernier quittera le mode de programmation et la télécommande ne sera pas programmée. La mémoire devra être effacée avant de pouvoir programmer d'autres télécommandes. **REMARQUE :** Dans le cas de l'installation d'un 86LM pour allonger la portée des télécommandes, NE PAS redresser l'antenne.



La télécommande peut être programmée de trois façons selon le fonctionnement que vous souhaitez en tirer. Choisir une option de programmation :

OPTION	DESCRIPTION	ÉTAPES DE PROGRAMMATION
Un seul bouton pour l'ouverture uniquement	Programmer un seul bouton sur la télécommande pour l'ouverture de la barrière uniquement. La minuterie de fermeture peut être réglée pour fermer la barrière.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Enfoncer et relâcher le bouton LEARN (l'actionneur émettra un bip et la DEL verte XMITTER s'allumera). REMARQUE : L'actionneur quittera le mode de programmation après 30 secondes. 2. Appuyer sur le bouton OPEN (ouverture). 3. Enfoncer le bouton de télécommande que l'on souhaite programmer.
Un seul bouton pour OUVRIR, FERMER ou ARRÊTER la barrière.	Programmer un bouton sur la télécommande pour ouvrir, fermer et arrêter la course de la barrière.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Enfoncer et relâcher le bouton LEARN (l'actionneur émettra un bip et la DEL verte XMITTER s'allumera). REMARQUE : L'actionneur quittera le mode de programmation après 30 secondes. 2. Enfoncer le bouton de télécommande que l'on souhaite programmer.
Trois boutons distincts pour OUVRIR, FERMER ou ARRÊTER la barrière.	Programmer chaque bouton de la télécommande pour ouvrir, fermer et arrêter la course de la barrière.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Enfoncer et relâcher le bouton LEARN (l'actionneur émettra un bip et la DEL verte XMITTER s'allumera). REMARQUE : L'actionneur quittera le mode de programmation après 30 secondes. 2. Enfoncer le bouton OPEN, CLOSE ou STOP selon la fonction désirée. 3. Enfoncer le bouton de télécommande que l'on souhaite programmer.

L'actionneur quittera automatiquement le mode d'apprentissage (l'actionneur émettra un bip et la DEL verte XMITTER s'éteindra) si la programmation a été réussie. Pour programmer des télécommandes Security+ 2.0® supplémentaires ou d'autres boutons de télécommande, répéter les étapes de programmation ci-dessus.

AVERTISSEMENT : Cet appareil est conforme aux dispositions de la partie 15 du règlement de la FCC et de l'exemption de licence des appareils radio d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada. L'utilisation est assujettie aux deux conditions suivantes : (1) ce dispositif ne peut causer de brouillage nuisible, et (2) ce dispositif doit accepter tout brouillage reçu, y compris tout brouillage pouvant causer un fonctionnement indésirable.

Tout changement ou modification non expressément approuvés par la partie responsable de la conformité pourrait annuler l'autorité de l'utilisateur d'utiliser l'équipement.

Cet appareil doit être installé de manière à laisser une distance d'au moins 20 cm (8 po) entre celui-ci et l'utilisateur ou toute personne.

Cet appareil a été testé et déclaré conforme aux limites d'un dispositif numérique de Classe B, conformément à la partie 15 du règlement de la FCC et de la norme NMB d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada. Ces limites ont pour but de fournir une protection raisonnable contre le brouillage nuisible dans une installation résidentielle. Cet équipement génère, utilise et peut émettre des fréquences radio et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, peut causer un brouillage nuisible aux communications radio. Cependant, rien ne garantit l'absence de brouillage dans une installation particulière. Si cet équipement cause un brouillage nuisible à la réception radio ou télévisée, ce qui peut être déterminé en éteignant et en rallumant l'équipement, l'utilisateur est invité à tenter de corriger le brouillage en prenant l'une des mesures suivantes :

- Réorienter ou relocaliser l'antenne de réception.
- Augmenter la distance entre l'équipement et le récepteur.
- Connecter l'équipement dans une prise de courant sur un circuit différent de celui auquel le récepteur est branché.
- Pour obtenir de l'aide, consulter le détaillant ou un technicien radio chevronné.

Passerelle internet LiftMaster (non fournie)

Pour programmer l'actionneur à la passerelle internet LiftMaster :

Programmation à l'aide du bouton d'apprentissage sur la carte logique de l'actionneur:	Programmation à l'aide du bouton de réinitialisation sur l'actionneur :
<ol style="list-style-type: none">1. Connecter le câble Ethernet à la passerelle internet LiftMaster et au routeur.2. Connecter l'alimentation à la passerelle internet LiftMaster.3. Créer un compte en ligne en allant sur www.myliftmaster.com.4. Enregistrer la passerelle internet LiftMaster.5. Se servir d'un ordinateur ayant accès à l'internet ou d'un téléphone intelligent pour ajouter des dispositifs. La passerelle internet LiftMaster restera en mode d'apprentissage pendant trois minutes.6. Appuyer deux fois sur le bouton d'apprentissage de l'actionneur primaire (ce dernier émettra un bip au moment de passer en mode d'apprentissage). La passerelle internet LiftMaster se jumellera à l'actionneur si celui-ci se trouve à une portée adéquate et l'actionneur émettra un bip si la programmation a été réussie.	<ol style="list-style-type: none">1. Connecter le câble Ethernet à la passerelle internet LiftMaster et au routeur.2. Connecter l'alimentation à la passerelle internet LiftMaster.3. Créer un compte en ligne en allant sur www.myliftmaster.com.4. Enregistrer la passerelle internet LiftMaster.5. Se servir d'un ordinateur ayant accès à l'internet ou d'un téléphone intelligent pour ajouter des dispositifs. La passerelle internet LiftMaster restera en mode d'apprentissage pendant trois minutes.6. S'assurer que la barrière est fermée.7. Donner une commande d'OUVERTURE à l'actionneur.8. Dans les 30 secondes qui suivent, lorsque la barrière a atteint sa limite de course d'ouverture, enfoncer et relâcher le bouton de réinitialisation trois fois (sur la barrière primaire) pour faire passer l'actionneur primaire en mode d'apprentissage à large bande (l'actionneur émettra un bip lorsqu'il passe en mode d'apprentissage). La passerelle internet LiftMaster se jumellera à l'actionneur si elle se trouve dans la bonne portée et l'actionneur émettra un bip pour indiquer que la programmation est réussie.

L'état, tel qu'il sera indiqué par l'application de la passerelle internet LiftMaster sera « ouvert » ou « fermé ». L'actionneur de barrière peut être commandé par l'application de la passerelle internet LiftMaster.

Effacement de tous les codes

1. Enfoncer et relâcher le bouton LEARN (l'actionneur émettra un bip et la DEL verte XMITTER s'allumera).
2. Enfoncer et tenir de nouveau le bouton LEARN jusqu'à ce que la DEL verte XMITTER se mette à clignoter, puis relâcher le bouton (pendant environ 6 secondes). Tous les codes de la télécommande sont maintenant effacés.

Retrait et effacement des dispositifs surveillés de protection contre le piégeage

1. Enlever les fils du dispositif de protection contre le piégeage du bornier.
2. Enfoncer et relâcher simultanément les boutons OPEN LEFT et OPEN RIGHT. La DEL de direction de manœuvre s'allumera en continu. L'autre DEL de direction se mettra à clignoter (en entrant en mode de configuration).
3. Enfoncer simultanément les boutons OPEN LEFT (ouverture à gauche) et OPEN RIGHT (ouverture à droite) pour quitter ce mode.

Annulation à pression constante

La fonction d'annulation sur pression constante est prévue pour être utilisée avec les claviers KPW250 (non fournis). Les claviers sans fil commerciaux KPW5/KPW250 sont des claviers de sécurité et ne peuvent être programmés qu'à UN SEUL actionneur de barrière (voir le manuel KPW5/KPW250 pour des instructions de programmation complètes).

La fonction d'annulation sur pression constante sert à contrecarrer temporairement une anomalie du système de protection contre le piégeage afin de faire fonctionner l'actionneur jusqu'à ce que le dispositif externe de protection contre le piégeage soit réaligné ou réparé. Utiliser uniquement cette fonction lorsque la barrière est en visibilité directe et qu'il n'existe aucun obstacle à la course de celle-ci. Les dispositifs externes de protection contre le piégeage comprennent des capteurs photoélectriques surveillés LiftMaster et des bordures de détection surveillées câblées et sans fil LiftMaster. Faire réparer ou remplacer ces dispositifs sans tarder s'ils ne fonctionnent pas correctement.

Pour utiliser la fonction d'annulation sur pression constante :

1. Saisir un NIP valide à quatre chiffres.
2. Tenir enfoncée la touche # pendant cinq secondes pour entrer dans la fonction d'annulation sur pression constante. Continuer de tenir le carré (#) pour garder l'actionneur en mouvement. Une tonalité continue sonnera jusqu'à ce que la limite de course soit atteinte et/ou que le carré (#) soit relâché.
3. L'actionneur s'arrêtera lorsqu'il aura atteint la limite de fin de course ou que l'utilisateur aura relâché le carré (#).

Reposer le couvercle

1. Remplacer le couvercle de l'actionneur ou celui du coffret de branchement s'il y a lieu.

ADVERTENCIA

Para reducir el riesgo de LESIONES o la MUERTE:

- Desconecte toda la alimentación ANTES de instalar o realizar el mantenimiento del operador.
- Consulte el manual antes de realizar el mantenimiento y las pruebas de seguridad necesarias.



ADVERTENCIA: Este producto puede exponerle a productos químicos (incluido el plomo), que a consideración del estado de California causan cáncer, defectos congénitos u otros daños reproductivos. Para más información, visite www.P65Warnings.ca.gov Para obtener más información, visite www.P65Warnings.ca.gov

Introducción

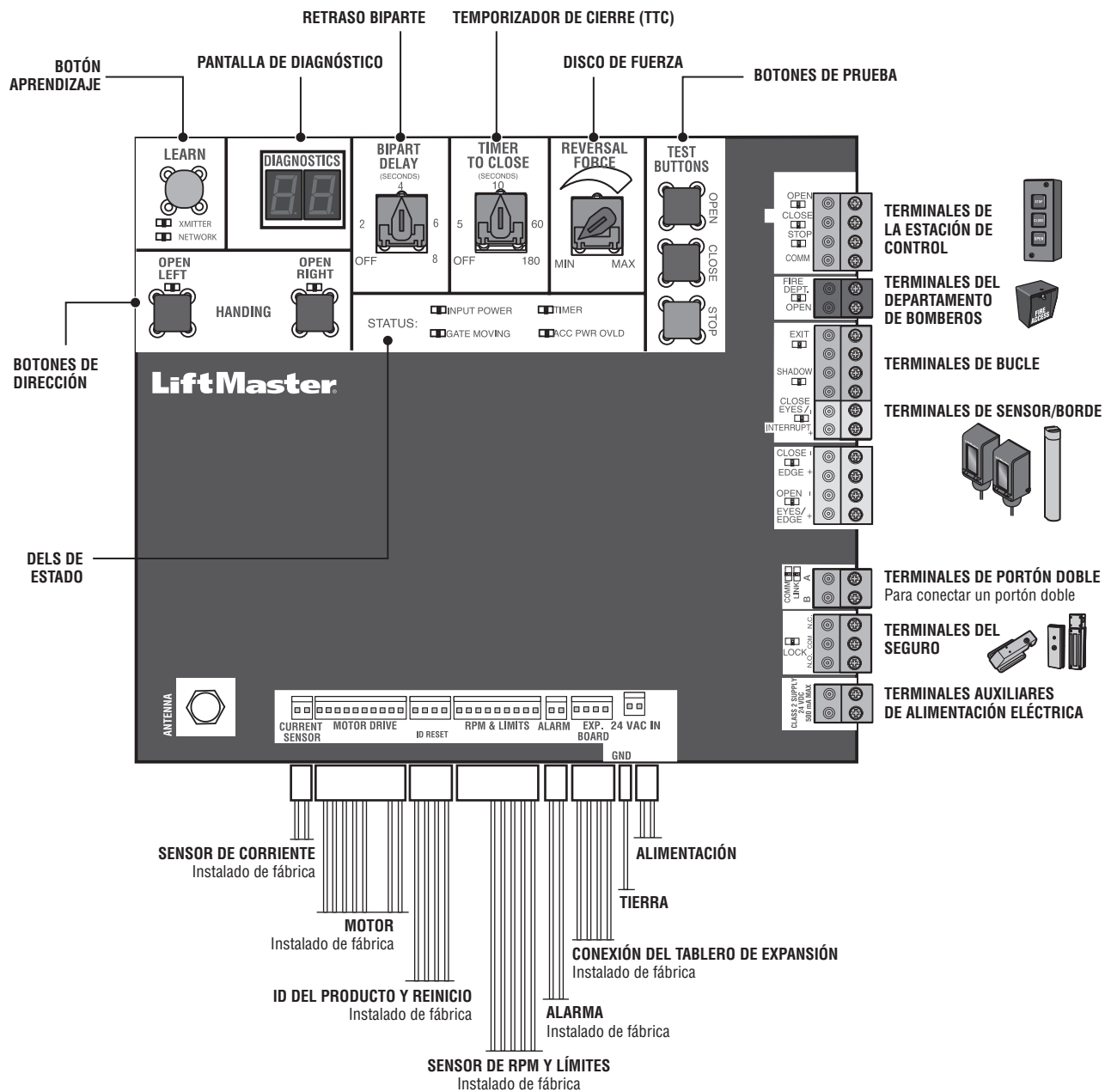
Este juego suministra un tablero de control de reemplazo para todos los operadores de portón de CA LiftMaster. Para que funcionen los operadores de portón deslizante con el nuevo tablero de control, se requieren **como mínimo dos** dispositivos externos de monitoreo de protección contra atrapamiento; uno en dirección abierta y uno en dirección cerrada. Consulte la sección Verifique que la protección contra atrapamiento sea adecuada

Reemplace el tablero de control.

1. Asegúrese de que el interruptor de alimentación de CA en el operador esté APAGADO.
2. Desconecte la alimentación de CA del interruptor automático de la fuente de alimentación principal.
3. Retire la cubierta del operador o la cubierta de la caja eléctrica para acceder al tablero de control.
4. Desconecte todo el cableado del tablero de control y etiquete la ubicación para volver a realizar el cableado al tablero de control nuevo.
5. Retire el tablero de control del operador.
6. Instale el tablero de control nuevo.
7. Vuelva a conectar todo el cableado al tablero de control nuevo, consulte la sección *Descripción general del tablero de control*.
8. Conecte la alimentación de CA del interruptor automático de la fuente de alimentación principal.
9. Encienda el interruptor de alimentación de CA.

Continúe hasta las secciones siguientes para completar el ajuste y configurar el operador.

Descripción general de la tarjeta de control



Verifique que la protección contra atrapamiento sea adecuada

⚠ ADVERTENCIA

Para evitar una LESIÓN GRAVE o incluso la MUERTE por un portón en movimiento:

- TODOS los sistemas de operadores de portón REQUIEREN dos sistemas independientes de protección contra atrapamiento para cada zona de atrapamiento.
- Los dispositivos de protección contra atrapamiento se DEBEN instalar para proteger a cualquier persona que se acerque a un portón en movimiento.
- Ubique los dispositivos de protección contra atrapamiento para proteger AMBOS ciclos de cierre y apertura del portón.
- Ubique los dispositivos de protección contra atrapamiento para brindar protección entre el portón en movimiento y objetos RÍGIDOS, como postes, paredes, pilares, columnas o el mismo operador.

La protección contra atrapamiento se DEBE instalar según los siguientes requisitos de la norma UL 325:

- Para que funcionen los operadores de portón deslizante con el nuevo tablero de control, se requieren **como mínimo dos** dispositivos externos de monitoreo de protección contra atrapamiento; uno en dirección abierta y uno en dirección cerrada.
- Los operadores de portón pivotante requieren que la instalación del primer dispositivo externo de monitoreo de protección contra atrapamiento funcione.
- Cada instalación es única. Es responsabilidad de instalador asegurarse de que TODAS las zonas de atrapamiento estén protegidas con un dispositivo externo de monitoreo de protección contra atrapamiento, que proteja los ciclos de apertura y cierre del portón.
- **Se DEBEN usar dispositivos externos de monitoreo de protección contra atrapamiento LiftMaster con los operadores LiftMaster para cumplir los requisitos UL 325. Consulte la sección Accesorios.**
- Pruebe TODOS los dispositivos de protección contra atrapamiento después de completar la instalación del operador. Para ver las instrucciones de las pruebas, consulte el manual proporcionado con su dispositivo de protección contra atrapamiento.

Definiciones

ATRAPAMIENTO: La condición cuando una persona queda atrapada o se mantiene en una posición que aumenta el riesgo de sufrir una lesión.

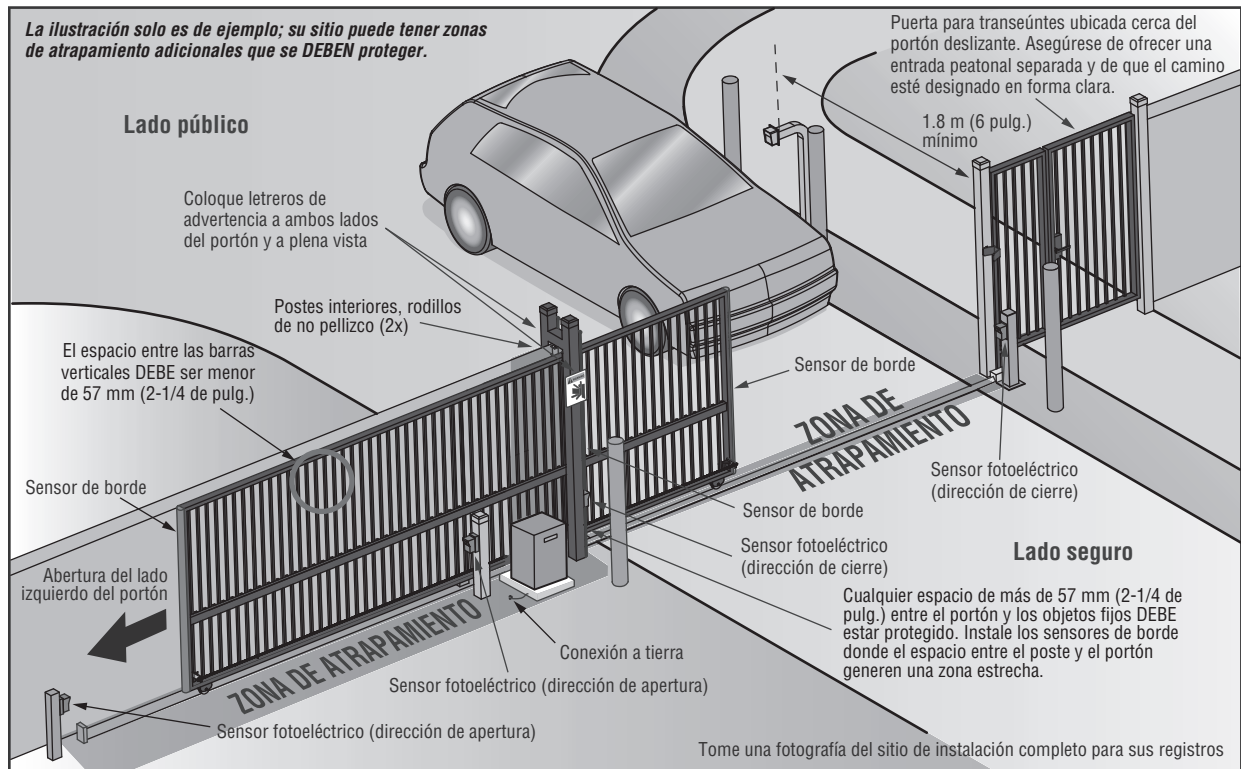
ZONA DE ATRAPAMIENTO DE UN PORTÓN DESLIZANTE: Existe una zona de atrapamiento si en cualquier punto durante el desplazamiento, el espacio entre el portón y cualquier superficie o borde fijo opuesto como postes, paredes, pilares, columnas o el operador mismo, es menor que 406 mm (16 pulgadas) en una ubicación de hasta 1.83 m (6 pies) por encima del nivel.

ZONA DE ATRAPAMIENTO DE UN PORTÓN PIVOTANTE: Las ubicaciones entre un portón en movimiento o los componentes de un operador expuestos y en movimiento y una superficie o un borde opuestos donde el atrapamiento es posible hasta a 1.8 m (6 pies) por encima del nivel. Dichas ubicaciones se producen si en cualquier punto del desplazamiento:

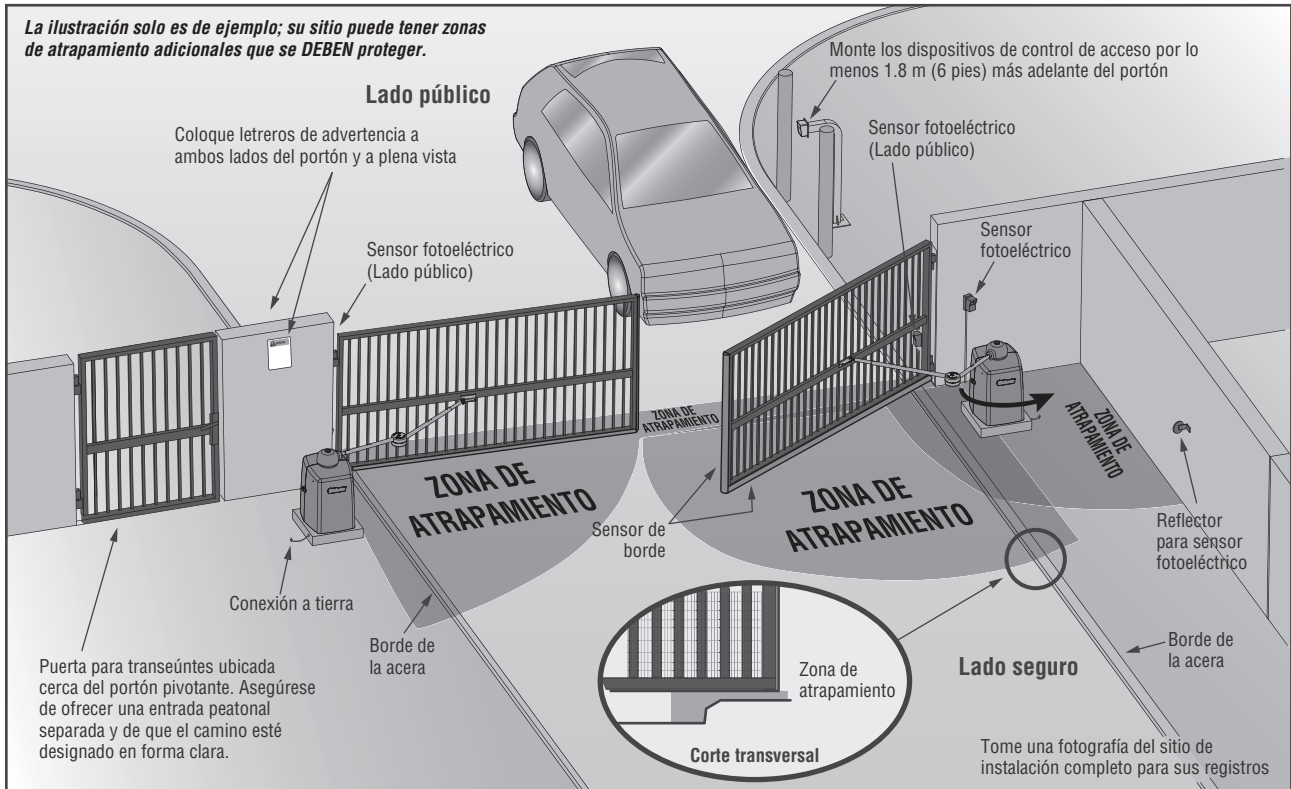
- a. El espacio entre la parte superior de un portón en movimiento y el piso es mayor que 101.6 mm (4 pulg.) y menor que 406 mm (16 pulg.); o
- b. La distancia entre la línea central del pivote y el extremo de la pared, el pilar o la columna adonde está montado cuando en la posición abierta o cerrada supera los 101.6 mm (4 pulgadas). Cualquier otro espacio entre un portón en movimiento y superficies o bordes fijos y opuestos u otros objetos fijos es menor que 406 mm (16 pulg.) (los ejemplos son paredes, encintados, arceles u otros objetos inamovibles).

Ilustraciones proporcionadas por la Guía de seguridad de los sistemas de portones DASMA

Protección contra atrapamiento del portón deslizante



Protección contra atrapamiento del portón pivotante



Dispositivos de protección contra atrapamiento cableados

Todos los cableados de control usados para conectar dispositivos externos a los circuitos Clase 2 del operador deben ser cables de circuito de potencia limitada (QPTZ), tipo CL2, CL2P, CL2R o CL2X u otro cable con clasificaciones eléctricas, mecánicas y de inflamabilidad equivalentes o mejores. Existen tres opciones de cableado para los dispositivos de protección contra atrapamiento según el dispositivo específico y cómo funcionará el mismo. Consulte el manual del dispositivo de protección contra atrapamiento específico para obtener más información. Estas entradas del dispositivo de protección contra atrapamiento son para dispositivos monitoreados, que incluyen sensores fotoeléctricos pulsados, sensores de borde resistivos y sensores de borde pulsados. **Solamente un dispositivo de monitoreo de protección contra atrapamiento se puede conectar a cada entrada.** Los dispositivos de protección contra atrapamiento adicionales se pueden conectar al tablero de expansión.

Tablero de control

FOTOSENSOR DE CIERRE/INTERRUPTOR

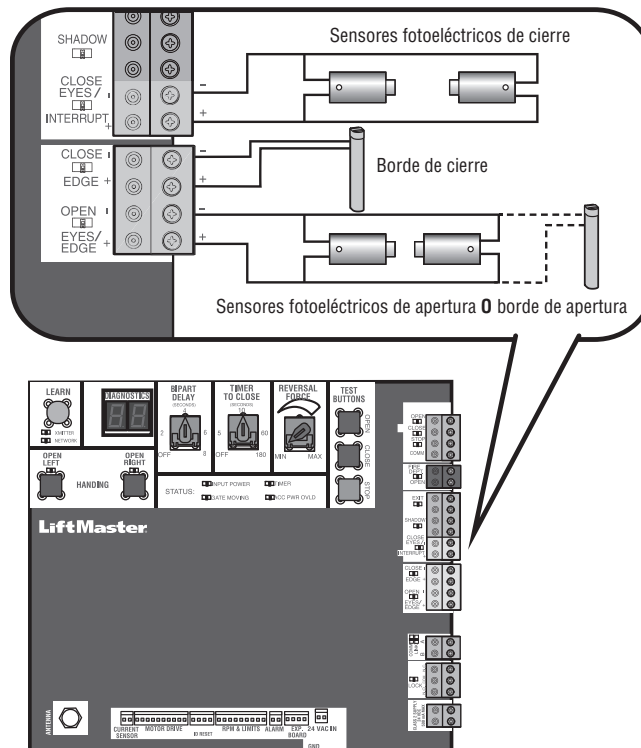
(2 Terminales) La entrada FOTOSENSOR DE CIERRE/INTERRUPTOR es para la protección contra atrapamiento del sensor fotoeléctrico en dirección de cierre. Cuando se detecta una obstrucción durante el cierre del portón, el portón se abre a la posición de apertura total y el temporizador de cierre se restablece. Esta entrada será ignorada durante la apertura del portón.

BORDE DE CIERRE

(2 Terminales) La entrada BORDE DE CIERRE es para la protección contra atrapamiento del sensor de borde en dirección de cierre. Cuando se detecta una obstrucción durante el cierre del portón, el portón retrocede a la posición de apertura total y el temporizador de cierre se desconecta. Esta entrada será ignorada durante la apertura del portón.

FOTOSENSOR DE APERTURA/BORDE

(2 Terminales) La entrada FOTOSENSOR DE APERTURA/BORDE es para la protección contra atrapamiento del sensor fotoeléctrico o del sensor de borde en dirección de apertura. Cuando se detecte una obstrucción durante la apertura del portón, el portón retrocederá durante 4 segundos y luego se detendrá. Esta entrada será ignorada durante el cierre del portón.



Configuración del portón doble (si corresponde)

Existen dos opciones para la comunicación de portón doble: cableada o inalámbrica. Siga las instrucciones de acuerdo a su aplicación. No utilice simultáneamente las comunicaciones cableada e inalámbrica.

Configuración inalámbrica

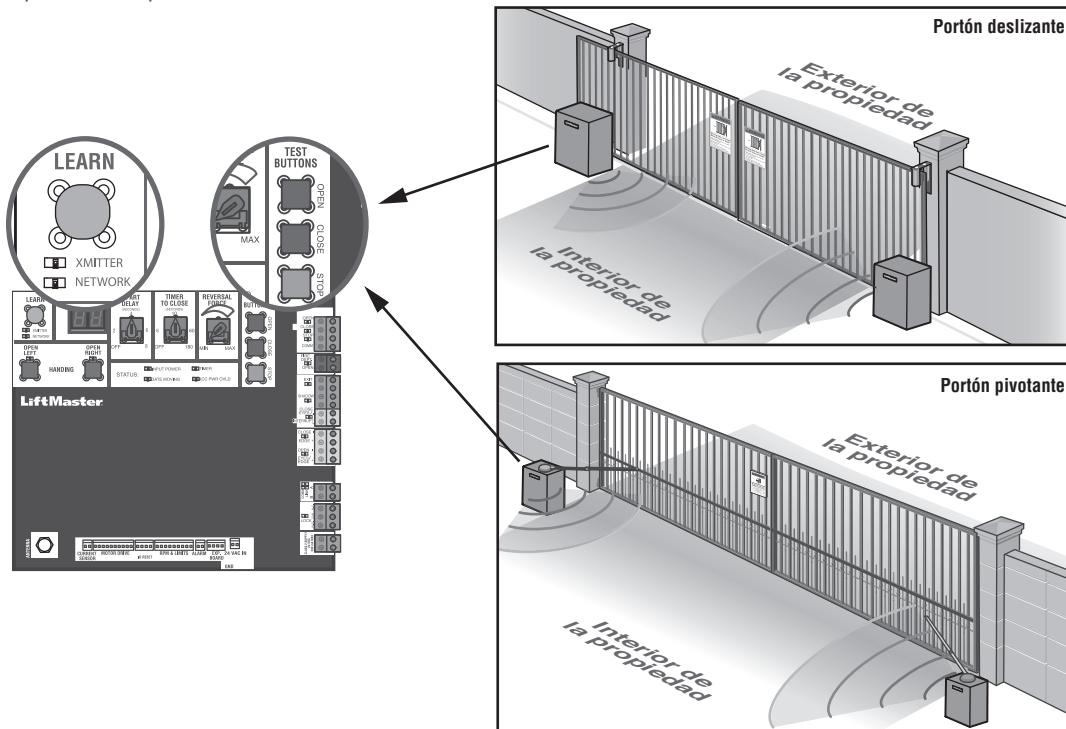
Para activar la función inalámbrica:

1. Elija un operador que será el operador primario de la red. Todos los accesorios inalámbricos se deberán programar al operador primario. **NOTA:** Se recomienda configurar todos los tableros y accesorios en el operador primario.
2. Presione y suelte el botón de Aprendizaje en el operador primario. Se encenderá el DEL XMITTER verde. **NOTA:** El modo de programación del operador expirará después de 180 segundos.
3. Vuelva a presionar y soltar el botón de APRENDIZAJE en el operador primario. Se encenderá el DEL NETWORK amarillo.
4. Presione y suelte el botón de prueba de APERTURA para designar este operador como operador primario de la red.
5. Presione y suelte el botón de APRENDIZAJE en el segundo operador. Se encenderá el DEL XMITTER verde.
6. Vuelva a presionar y soltar el botón de APRENDIZAJE en el segundo operador. Se encenderá el DEL NETWORK amarillo.
7. Presione y suelte el botón de prueba de CIERRE para designar este operador como segundo operador de la red.

Ambos operadores emitirán una señal sonora y los LED NETWORK amarillos se apagarán indicando que la programación ha sido exitosa.

Para desactivar la función inalámbrica:

1. Presione y suelte el botón de APRENDIZAJE en cualquier operador. Se encenderá el DEL XMITTER verde.
2. Vuelva a presionar y soltar el botón de APRENDIZAJE en el mismo operador. Se encenderá el DEL NETWORK amarillo.
3. Presione y mantenga presionado el botón APRENDIZAJE durante 5 segundos. El DEL NETWORK amarillo parpadeará (el operador emitirá una señal sonora) y luego se apagará indicando que la desactivación ha sido exitosa.
4. Repita los pasos para el otro operador.



Ajustar la dirección y los límites

ADVERTENCIA

Para reducir el riesgo de LESIONES GRAVES o la MUERTE:

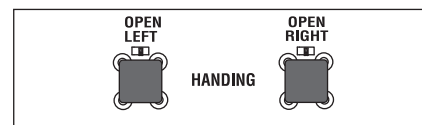
- Si el sistema de reversa de seguridad no se ha instalado debidamente, las personas (y los niños pequeños en particular) podrían sufrir LESIONES GRAVES o incluso la MUERTE por un portón en movimiento.
- Demasiada fuerza en el portón interferirá con la operación adecuada del sistema de reversa de seguridad.
- NUNCA aumente la fuerza más allá de la cantidad mínima requerida para mover el portón.
- NUNCA use los ajustes de la fuerza para compensar si el portón se atasca o se atora.
- Si se ajusta uno de los controles (límites de la fuerza o del recorrido), es posible que sea necesario ajustar también el otro control.
- Después de llevar a cabo cualquier ajuste, SE DEBE probar el sistema de reversa de seguridad. El portón DEBE retroceder al hacer contacto con un objeto.

Para que funcionen los operadores de portón deslizante con el nuevo tablero de control, se requieren **como mínimo dos** dispositivos externos de monitoreo de protección contra atrapamiento; uno en dirección abierta y uno en dirección cerrada.

Los ajustes le permiten regular el punto de parada del portón en su posición abierta y cerrada. La fuerza se ajusta de manera automática cuando usted configura los límites pero además se debe ajustar usando el disco de FUERZA en el tablero de control (consulte la sección Disco de fuerza). Los botones de prueba en el tablero de control no funcionarán mientras no se haya configurado la dirección. En el caso de las aplicaciones de portón doble, se deberán configurar los límites para cada operador. El portón se DEBE conectar al operador antes de configurar los límites y la fuerza.

ABRIR A LA DERECHA: Si el operador está instalado sobre el lado derecho del camino de entrada al mirar hacia el exterior de la propiedad, el portón se debe configurar para abrir a la derecha.

ABRIR A LA IZQUIERDA: Si el operador está instalado sobre el lado izquierdo del camino de entrada al mirar hacia el exterior de la propiedad, el portón se debe configurar para abrir a la izquierda.



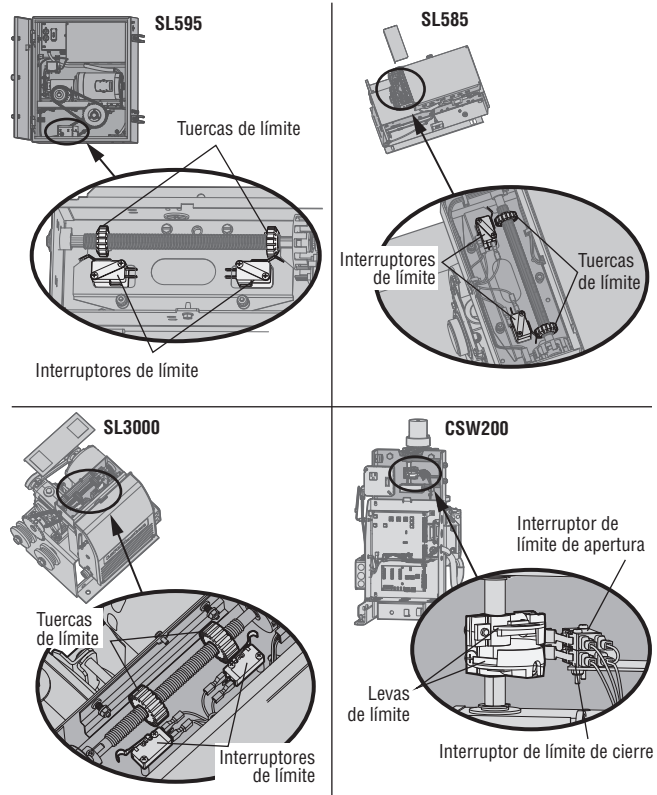
Configure la dirección

1. Para configurar la dirección inicial del operador, asegúrese de que los DEL ABRIR A LA IZQUIERDA y ABRIR A LA DERECHA estén parpadeando. Si no están parpadeando, presione y suelte los botones de dirección ABRIR A LA IZQUIERDA y ABRIR A LA DERECHA hasta que ambos DEL de dirección empiecen a parpadear y el operador emita una señal sonora.
2. Presione y suelte el botón ABRIR A LA DERECHA o ABRIR A LA IZQUIERDA dependiendo de la dirección en la que se debería abrir el portón. El DEL de dirección correspondiente se encenderá sin parpadear.

Para volver a programar la dirección, repita los pasos anteriores.

Configure los límites

1. Asegúrese de que el portón esté cerrado.
2. Presione y suelte el botón de prueba ABRIR para abrir el portón.
3. Presione el botón de prueba DETENER cuando se alcance el límite deseado de APERTURA. Ajuste la tuerca o leva de límite de modo que haga contacto con el interruptor de límite de APERTURA en esta posición. Si el portón se detiene antes, mueva la tuerca o leva de límite para permitir un desplazamiento adicional.
4. Presione y suelte el botón de prueba CERRAR para cerrar el portón.
5. Presione el botón de prueba DETENER cuando se alcance el límite deseado de CIERRE. Ajuste la tuerca o leva de límite de modo que haga contacto con el interruptor de límite de CIERRE en esta posición. Si el portón se detiene antes, mueva la tuerca de límite para permitir un desplazamiento adicional.



Configurar la fuerza y la distancia del recorrido

1. Presione el botón de prueba ABRIR para abrir el portón.
2. Presione y suelte los botones de dirección ABRIR A LA IZQUIERDA y ABRIR A LA DERECHA.
3. Presione el botón de dirección debajo del DEL encendido.
4. Haga funcionar el operador un ciclo completo usando los botones de prueba. Las fuerzas iniciales y la distancia de recorrido se configurarán durante este ciclo.

Volver a ajustar los límites

Para volver a ajustar los límites, siga las instrucciones anteriores en “Configurar los límites” y “Configurar la fuerza y la distancia del recorrido”. **Es importante que la fuerza y la distancia del recorrido se configuren después de cada reajuste de límite.**

DELS DE DIRECCIÓN			
DEL DE APERTURA A LA IZQUIERDA	DEL DE APERTURA A LA DERECHA	MODO OPERADOR	EXPLICACIÓN
APAGADO	APAGADO	MODO NORMAL	Tablero de control sin alimentación
PARPADEANTE	PARPADEANTE	MODO DE CONFIGURACIÓN DE LA DIRECCIÓN	Dirección no configurada
PARPADEANTE	ENCENDIDO	MODO DE CONFIGURACIÓN DE LA DIRECCIÓN	La dirección configurada está indicada por el LED encendido sin parpadear
ENCENDIDO	PARPADEANTE	MODO DE CONFIGURACIÓN DE LA DIRECCIÓN	La dirección configurada está indicada por el LED encendido sin parpadear
ENCENDIDO	APAGADO	MODO NORMAL	Se configuró la dirección de apertura a la izquierda
APAGADO	ENCENDIDO	MODO NORMAL	Se configuró la dirección de apertura a la derecha

Ajustar la fuerza

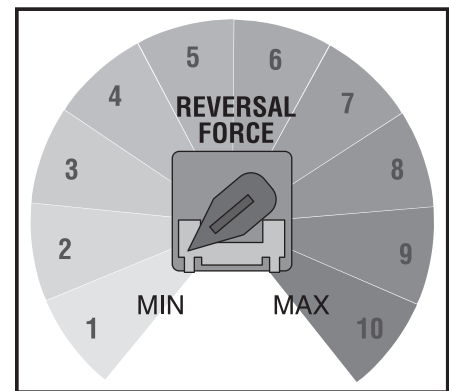
Una vez que se han configurado los límites iniciales, se usará el DISCO DE FUERZA DE REVERSA en la tarjeta de control para ajustar la fuerza en los casos en que el viento o los cambios ambientales puedan afectar el desplazamiento del portón. El DISCO DE FUERZA DE REVERSA se configura al mínimo en la fábrica.

Puede ser necesario realizar ajustes de fuerza adicionales de acuerdo al largo y peso del portón. El ajuste de fuerza debe ser lo suficientemente alto para que el portón no retroceda por sí solo ni cause interrupciones molestas, pero lo suficientemente bajo para evitar lesiones graves a una persona. El ajuste de fuerza es el mismo para las direcciones de apertura y cierre del portón.

Ajustes 1-3: Ajustes de fuerza fijos (la fuerza no se ajustará debido al desgaste del portón o los cambios de temperatura)

Ajustes 4-10: Aumentan de manera automática la fuerza debido al desgaste del portón o los cambios de temperatura

1. Abra y cierre el portón con los BOTONES DE PRUEBA.
2. Si el portón se detiene o retrocede antes de alcanzar la posición totalmente abierta o cerrada, aumente la fuerza girando el control de fuerza ligeramente en dirección de las agujas del reloj.
3. Realice la “Prueba de obstrucción” después de cada ajuste de límite y de fuerza (vea abajo).

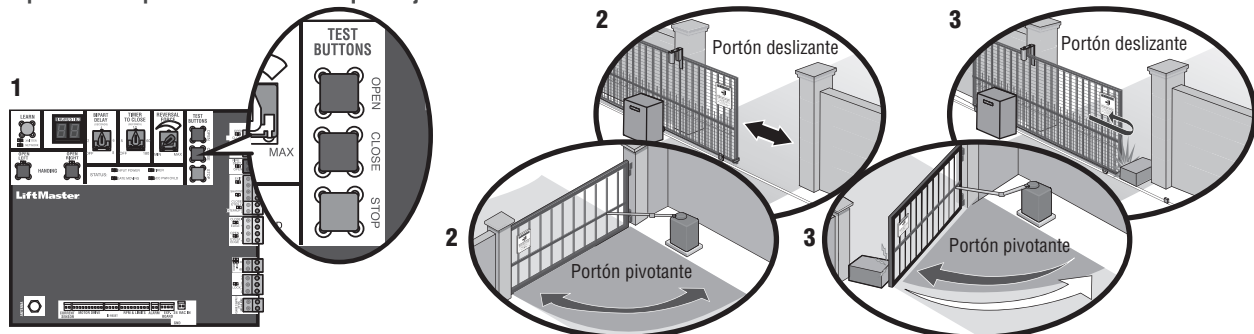


Prueba de obstrucción

El operador está equipado con un dispositivo detector de obstrucciones inherente (incorporado en el operador). Si el portón se topa con una obstrucción durante el movimiento, el portón retrocede hasta el límite. El procedimiento siguiente probará SOLAMENTE el dispositivo detector de obstrucciones inherente (incorporado en el operador):

1. Abra y cierre el portón con los BOTONES DE PRUEBA, asegurándose de que el portón se detenga en las posiciones de límite de cierre y apertura adecuados.
2. Coloque un objeto entre el portón abierto y una estructura rígida. Asegúrese de que los dispositivos de protección contra atrapamiento NO sean activados por el objeto.
3. Haga funcionar la puerta en la dirección de cierre. El portón debería detenerse y retroceder al hacer contacto con el objeto. Si el portón no retrocede al hacer contacto con el objeto, reduzca la configuración de la fuerza girando el control de fuerza ligeramente en dirección opuesta a las agujas del reloj. El portón debe tener fuerza suficiente para alcanzar los límites de apertura y cierre, pero DEBE retroceder después de hacer contacto con un objeto.
4. Repita la prueba para la dirección de apertura.

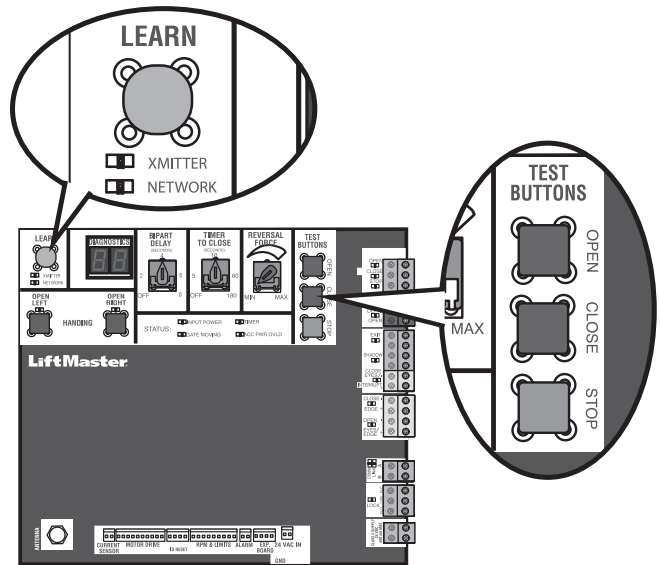
Pruebe el operador después de realizar cualquier ajuste.



Programación

Controles remotos (no incluidos)

Un total de 50 controles remotos Security+ 2.0® o teclados KPW250 y 2 llaves digitales (1 PIN para cada llave digital) se pueden programar al operador. Cuando se programa una tercera llave digital en el operador, la primera entrada de llave digital se borrará para permitir la programación de la tercera llave digital. Cuando la memoria del operador esté llena, saldrá del modo de programación y el control remoto no se programará. La memoria se deberá borrar antes de programar controles remotos adicionales. **NOTA:** Si se instala un 86LM para ampliar el alcance de los controles remotos, NO enderece la antena.



Existen 3 opciones distintas para programar el control remoto según cómo desea que funcione el control remoto. Elija una opción de programación:

OPCIÓN	DESCRIPCIÓN	PASOS DE PROGRAMACIÓN
Botón único para ABRIR solamente	Programe un solo botón en el control remoto para abrir solamente. El temporizador de cierre se puede configurar para cerrar el portón.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Presione y suelte el botón APRENDIZAJE (el operador emitirá una señal sonora y el DEL XMITTER verde se encenderá). NOTA: El modo de programación del operador expirará después de 30 segundos. 2. Presione el botón ABRIR. 3. Presione el botón del control remoto que desea programar.
Botón único (SBC) para ABRIR, CERRAR y DETENER	Programe un botón del control remoto para abrir, cerrar y detener.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Presione y suelte el botón APRENDIZAJE (el operador emitirá una señal sonora y el DEL XMITTER verde se encenderá). NOTA: El modo de programación del operador expirará después de 30 segundos. 2. Presione el botón del control remoto que desea programar.
Tres botones distintos para ABRIR, CERRAR y DETENER	Programe cada botón del control remoto para abrir, cerrar y detener.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Presione y suelte el botón APRENDIZAJE (el operador emitirá una señal sonora y el DEL XMITTER verde se encenderá). NOTA: El modo de programación del operador expirará después de 30 segundos. 2. El presione el botón ABRIR, CERRAR o DETENER, según la función que desee. 3. Presione el botón del control remoto que desea programar.

Si la programación es exitosa, el operador automáticamente saldrá del modo aprendizaje (el operador emitirá una señal sonora y el DEL XMITTER se apagará). Para programar controles remotos Security+ 2.0® o botones del control remoto adicionales, repita los pasos de programación anteriores.

ADVERTENCIA: Este dispositivo cumple con la Parte 15 de la reglamentación de la FCC y los estándares RSS exentos de licencia de Industry Canada. La operación está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) este dispositivo no puede causar interferencia perjudicial, y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo la interferencia que puede causar una operación no deseable.

Cualquier cambio o modificación no expresamente aprobada por la parte responsable del cumplimiento podría anular la autoridad del usuario para operar el equipo.

Instalar este dispositivo de manera que quede una distancia mínima de 20 cm (8 pulg.) entre el dispositivo y los usuarios/transeúntes.

Este equipo ha sido verificado y cumple con los límites para un dispositivo digital de Clase B, conforme con la Parte 15 de las normas de la FCC y el estándar ICES de Industry Canada. Estos límites se establecen para brindar un nivel razonable de protección contra interferencias perjudiciales en instalaciones residenciales. Este equipo genera, usa y puede emitir energía de radiofrecuencia. Si no se instala y utiliza de acuerdo con las instrucciones podrá causar interferencia con comunicaciones radiales. Aun así, no hay garantía de que no se produzcan interferencias en una instalación particular. Si este equipo produce interferencia en la recepción de radio o televisión, lo cual puede determinarse apagando y encendiendo la unidad, el usuario debe tratar de corregir el problema por medio de lo siguiente:

Volver a orientar o reubicar la antena receptora.

Aumentar la distancia entre el equipo y el receptor.

Conectar el equipo en una salida de un circuito distinto del circuito al que está conectado el receptor.

Consultar con el distribuidor o con un técnico de radio/TV experimentado para pedir ayuda.

Internet Gateway LiftMaster (No incluido)

Para programar el operador al Internet Gateway LiftMaster:

Programación usando el botón aprendizaje en el tablero de control del operador:	Programación usando el botón de reinicio en el operador:
<ol style="list-style-type: none">1. Conecte el cable ethernet al Internet Gateway LiftMaster y al router.2. Conecte el Internet Gateway LiftMaster a la alimentación.3. Cree una cuenta en línea en www.myliftmaster.com.4. Registre el Internet Gateway LiftMaster.5. Use una computadora o teléfono inteligente con Internet para agregar dispositivos. El Internet Gateway LiftMaster permanecerá en modo de aprendizaje durante tres minutos.6. Presione dos veces el botón Aprendizaje en el operador primario (el operador emitirá una señal sonora al ingresar al modo de aprendizaje). El Internet Gateway LiftMaster se sincronizará con el operador si está dentro del alcance y el operador emitirá una señal sonora si la programación ha sido exitosa.	<ol style="list-style-type: none">1. Conecte el cable ethernet al Internet Gateway LiftMaster y al router.2. Conecte el Internet Gateway LiftMaster a la alimentación.3. Cree una cuenta en línea en www.myliftmaster.com.4. Registre el Internet Gateway LiftMaster.5. Use una computadora o teléfono inteligente con Internet para agregar dispositivos. El Internet Gateway LiftMaster permanecerá en modo de aprendizaje durante tres minutos.6. Asegúrese de que el portón esté cerrado.7. De al operador un comando de APERTURA.8. Dentro de 30 segundos, cuando el portón esté en el límite de apertura, presione y suelte el botón de reinicio 3 veces (en el portón primario) para colocar el operador primario en Modo de aprendizaje de banda alta (el operador emitirá una señal sonora al ingresar al modo de aprendizaje). El Internet Gateway LiftMaster se sincronizará con el operador si está

El estado que muestra la aplicación Internet Gateway LiftMaster será “abierto” o “cerrado”. El operador de portón luego se puede controlar a través de la aplicación del Internet Gateway LiftMaster.

Borrar todos los códigos

1. Presione y suelte el botón APRENDIZAJE (el operador emitirá una señal sonora y el LED XMITTER verde se encenderá).
2. Vuelva a presionar y soltar el botón APRENDIZAJE hasta que el LED XMITTER verde parpadee y luego suelte el botón (aproximadamente 6 segundos). Ahora se borrarán todos los códigos del control remoto.

Eliminar y borrar dispositivos de monitoreo de protección contra atrapamiento

1. Retire los cables del dispositivo de protección contra atrapamiento del bloque de terminales.
2. Presione y suelte los botones ABRIR A LA IZQUIERDA y ABRIR A LA DERECHA simultáneamente. El DEL de dirección se encenderá sin parpadear. El DEL de la otra dirección empezará a parpadear (para ingresar al modo de configuración).
3. Presione los botones ABRIR A LA IZQUIERDA y ABRIR A LA DERECHA simultáneamente para salir.

Anulación de la presión constante (CPO)

La anulación de la presión constante se usa con los teclados KPW5 y KPW250 (no incluido). Los teclados comerciales inalámbricos KPW5/KPW250 son teclados de seguridad y solamente se pueden programar a UN operador de portón (consulte el manual KPW5/KPW250 para obtener las instrucciones de programación completas).

La anulación de la presión constante está destinada a anular temporalmente una falla en el sistema de protección contra atrapamiento, a fin de hacer funcionar el portón hasta que el dispositivo de protección contra atrapamiento esté realineado o reparado. Use la función solamente en la línea de visión del portón, cuando no haya obstrucciones en el desplazamiento. Los dispositivos externos de protección contra atrapamiento incluyen sensores fotoeléctricos monitoreados LiftMaster y sensores de borde monitoreados cableados e inalámbricos LiftMaster. Asegúrese de reparar o reemplazar estos dispositivos de inmediato si no funcionan de manera adecuada.

Para usar la anulación de la presión constante:

1. Ingrese un PIN de 4 dígitos.
2. Mantenga presionado el botón # durante 5 segundos para entrar a CPO. Siga presionando # para mantener el operador en movimiento. Se emitirá un tono continuo hasta alcanzar el límite o hasta que se suelte #.
3. El operador se detendrá cuando alcance un límite o el usuario suelte #.

Volver a colocar la tapa

1. Reemplace la cubierta del operador o la cubierta de la caja eléctrica si corresponde.

This page intentionally left blank

300 Windsor Drive
Oak Brook, IL 60523
LiftMaster.com

© 2018, The Chamberlain Group, Inc.
All Rights Reserved
Tous droits réservés
Todos los derechos reservados

01-39449